

台灣佛教數位博物館 - 蓬萊淨土遊

Taiwan Buddhism Digital Museum – Pilgrimage to Formosa



計畫主持人：釋恆清教授

計畫編號：NSC91-2422-H-002-0301

執行單位：國立台灣大學哲學研究所

執行日期：民國 91 年 4 月 1 日至 92 年 3 月 31 日

「數位博物館計畫：台灣佛教-蓬萊淨土遊」 結案報告書

目錄

壹、計畫目標概述.....	4
一、前言.....	4
二、各計畫規劃目標.....	5
1. 子計畫一「文獻、圖像、史地資料之組織與研究」.....	5
2. 子計畫二：「互動式資訊視覺化設計與研究」.....	6
3. 子計畫三：「個人化及主動式資訊服務系統之研發」.....	7
貳、計畫成果報告.....	10
一、前言.....	10
二、文獻處理計畫完成之工作項目.....	10
1. 佛教寺院.....	10
2. 佛教文化藝術之一：佛教音樂.....	19
3. 佛教文化藝術之二：儀式.....	21
4. 佛教人物.....	23
5. 教學互動區.....	26
三、視覺藝術計畫完成之工作項目.....	27
1. 佛教寺院.....	28
2. 文教組織.....	28
3. 佛教人物.....	29
4. 文化藝術.....	29
5. 寺院虛擬巡禮.....	30
6. 佛教尋旅.....	31
7. 文獻檢索.....	31
8. 相關網站.....	32
四、檔案結構與網頁連結說明.....	33
1. 首頁及檔案首層.....	33
2. temple -- 「佛教寺院」單元.....	33
3. org -- 「文教組織」單元.....	34
4. people -- 「佛教人物」單元.....	34
5. arts -- 「文化藝術」單元.....	34
6. virtual -- 「寺院虛擬巡禮」單元.....	35
7. learn -- 「佛教尋旅」單元.....	35

8. link -- 「相關網站」單元.....	35
9. group -- 「計畫小組」單元.....	35
五、【佛教人物】單元檔名細目：.....	36
參、成果檢討.....	38
一、前言.....	38
二、計畫成果檢討.....	38
1. 「佛教寺院」單元.....	38
2. 「文教組織」單元.....	38
3. 「佛教人物」單元.....	38
4. 「文化藝術」單元.....	38
5. 「寺院虛擬巡禮」單元.....	38
6. 「佛教尋旅」單元.....	39
7. 網路資訊功能.....	39
肆、附錄.....	40
一、主要會議記錄.....	40
「蓬萊淨土遊」20020502 會議記錄.....	40
「蓬萊淨土遊」20020812 會議記錄.....	44
「蓬萊淨土遊」20021003 會議記錄.....	46
「蓬萊淨土遊」20021104 會議記錄.....	54
「蓬萊淨土遊」20021203 會議記錄.....	56
「蓬萊淨土遊」20030124 會議紀錄.....	57
「蓬萊淨土遊」20030310 會議記錄.....	58
二、作業控管與進度表.....	59

壹、計畫目標概述

一、前言

計畫中文名稱：台灣佛教數位博物館 - 蓬萊淨土遊 (總計畫)

計畫英文名稱：Taiwan Buddhism Digital Museum – Pilgrimage to Formosa

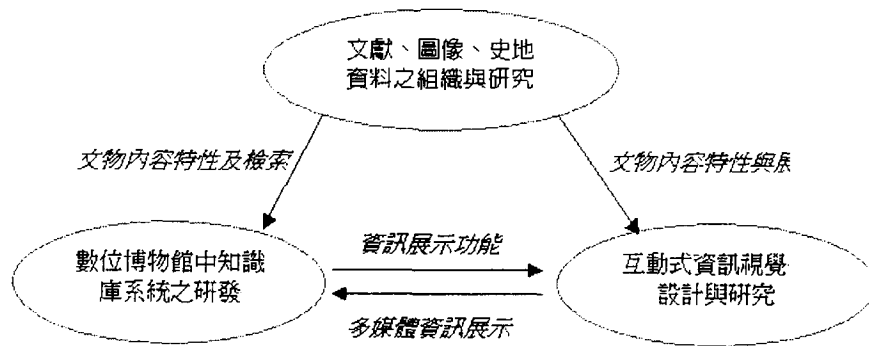
本計畫的目標是結合主題內容專家，資訊科技研究人員，以及科技藝術學者，以台灣自明鄭以來的佛教相關資料為背景，配合各類型的文獻、歷史、地理資料及藝術文物的呈現，建構一個國際知名的數位博物館。除在學術文獻上提供專業資料查詢外，更提供一般民眾平易且輕鬆的透過網路學習「蓬萊淨土遊」在文學、歷史、地理、佛學、文化上的各種相關知識。本主題計畫共規劃三項計畫內容，分別為：

- 子計畫一：「文獻、圖像、史地資料之組織與研究」
- 子計畫二：「互動式資訊視覺化設計與研究」(併於子計畫一執行)
- 子計畫三：「個人化及主動式資訊服務系統之研發」

雖然計畫審核後子計畫一與子計畫二併為子計畫一執行，但因工作性質與專業內容不同，故本報告採分開為子計畫一及子計畫二報告，以區隔作各自的專業與負責項目。茲簡介各計畫分工如下：

子計畫一主要的任務是為本數位博物館建立豐富及獨特的內容。工作內容包括資料的收集、分析、研究以及數位化。子計畫一同時必須將文物內容特性及理想之檢索方式，提供予子計畫三作為本數位博物館內容管理系統及檢索軟體設計之主要依據。另一方面，子計畫一亦必須就文物內容的特性及展示方式與子計畫二作充分討論，以使本數位博物館能提供活潑生動的使用環境及豐富且有系統的資訊呈現方式。

至於子計畫二與子計畫三之互動。子計畫二必須就資訊展示之功能需求與子計畫三作充分討論，以了解技術上的可行性。子計畫三則根據就資訊展示功能所獲致的共識，研發所需之多媒體資訊展示技術。三個子計畫之間的關連性以及互動可由下圖充分表現。



以下就各子計畫之研究法與進行步驟逐一說明。

二、各計畫規劃目標

1. 子計畫一「文獻、圖像、史地資料之組織與研究」

子計畫一將以台灣從明清、日據時代、戰後至今三百多年的文獻記載為基礎，收集相關文物及史地資料，以建立本數位博物館的核心內容。主要工作有下列數項：

- (a) 文物，史地資料之收集，組織與研究文物資料方面主要包括寺院，雕塑，人物寫本等照片。數量約 8000 張。這部份資料絕大部份為自有，無版權問題，小部份特殊文物正洽談中。史地資料則包括地圖，景觀照片，風土民情照片，人物照片，年表等。數量約在 7000 張，多數資料亦無版權問題，小部份特殊資料正在洽談中。這些文物及史地照片將經過組織，分析，與研究，以建立詮釋資料(metadata)以供檢索系統使用。
- (b) 就明清時期與佛教有關之台灣各地《地方志》、《臺灣歷史文獻叢刊（方志類）》、《臺灣歷史文獻叢刊（明鄭史料類）》、《臺灣通志》、《臺灣方志集成：清代篇》及《臺灣歷史文獻叢刊（詩文集類）》、《臺灣詩錄》及日據時代「南瀛佛教會」發行長達十九年之久的《南瀛佛教》翻譯稿與原稿電子檔。加上戰後的大量當代文獻資料內容選定、組織與整理研究。
- (c) 這些資料大部分，已由行政院國家發展委員會、中央研究社會學研究所籌備處所及將經國國際學術基金會資助的計畫完成。而電子資料，正陸續進行中，大部分已經完成，因此本計畫有關文字文獻的部份只要進行補足的工作即可。就本計畫的進行而言，可省略許多的大量資料數位化的工程，

加速本計畫的完成時間。本計畫則以各項參考資料的整理與組織為重點。

(d) 除已開始建構上述全文數位資料庫外，本計畫擬以完整的大量文獻為背景，配以蒐集的文物、人物、建築、佛教儀軌、音樂等資料，建立相當數量的數位博物館項目。

(e) 資料庫檢索資料組織、分析與研究：

本計畫除有完整的文獻與文物史地資料外，另外的一大特色就是提供各類型的檢索功能。因此本計畫擬於先期先行依據各檢索功能建立資料庫，目前擬提供的檢索功能有：全文檢索、文獻檢索、人物檢索、文物檢索及佛教辭典等，於計畫進行中依序建立各資料庫。在資料庫的建置過程中，將參考各種國際標準，包括 metadata 標準(如 CIMI, Dublin core, MICI)，影像資料庫標準，地理資訊系統標準(如 ECAI 規範)，全文資料庫標準(如 TEI P3/P4) 及 xml 格式等。

2. 子計畫二：「互動式資訊視覺化設計與研究」

子計畫二主要乃根據子計畫一所分析、組織研究的內容並配合子計畫三所研發的相關技術，把台灣佛教相關資訊作應用規劃並研究如何把資訊視覺化。而目前資訊作應用 (Information Application) 與資訊視覺化 (Information Visualization) 已逐漸成爲一個數位博物館最重要的工作之一。進行下列作業：

(a) 網頁架構分析：

本計畫在數位博物館網站內容規劃上，共分九大單元：台灣佛教主題館（台灣佛教寺院、台灣佛學院所、台灣佛教圖書館、台灣佛教女性等四個主題）、台灣佛教文獻檢索（a.明清 b.日據時代 c.民國三個時期佛教資料）、寺院文化地圖、台灣佛教文物（佛教人物圖像、佛教繪畫、佛教儀軌、肉身菩薩、佛教音樂等）、佛院虛擬巡禮、台灣佛教尋旅互動式學習、資料庫工具區（我的書房、國際佛學資料庫、電子佛典、辭典檢索、年表與地圖）、相關網站、計畫小組等單元。

(b) 資料(文字、古蹟文物圖像、影像、聲音)數位化處理與呈現：

對文字處理，我們將用標準字體細明體來撰打。對一般性圖像〔照片、幻燈片〕處理，我們將以螢幕解析度掃描之，而對 360 度環場用之圖像，我們將用相機每隔 36 度及重疊 20% 方式拍攝與拼接。對影像、聲音處理，我們將先 JVC 剪輯系統作初步剪輯後，再轉製數位化影像檔，並利用 Real

Video/Audio Producer 製作成網路串流格式。

(c) 網路互動學習設計：

在互動學習方面，我們主要乃針對台灣佛教資料，從文學、歷史、地理、藝術、文化等不同的角度，設計一些活潑生動的互動性學習單元，如人物猜、地理行、尋寶圖。我們將不只是著重在趣味性的設計，更重要的是我們將考慮如何引發民眾對上網學習的興趣，並提供各校作為教育性與輔助性的學習教材，達全民終身學習的宗旨。在網頁設計技術上，我們將利用 Dhtml、Java、Flash 等技巧來實現。

(d) 3D Model 及 3D 動畫設計：

配合子計畫三所開發的“3D 地理虛擬實境系統”建構出 3D Model 的台灣虛擬地形後，建構 3D Model 的重要地標建築物，以及把 3D 動畫效果植入“3D 地理虛擬實境系統”中。

3. 子計畫三：「個人化及主動式資訊服務系統之研發」

子計畫三主要工作項目：

(A)設計多媒體及虛擬實境展示系統：

本數位博物館的資訊呈現將透過三個同類視窗同時展現，這三個視窗為：

- 虛擬實境視窗
- 地理資訊視窗
- 多媒體資料庫視窗

這三個視窗所呈現的資料均保持同步，舉例來說，在虛擬實境的視窗中，使用者將看到藉由等高線地形資料所建構的三度空間模型。使用者可以自由地翱翔在這個三度空間地形模型上。並看到利用三度空間模型重建的重要地標建築物。此用者移近一個地標物件時，畫面上將出現該地標物件的 icon。使用者可點選該 icon 而在多媒體資料庫視窗中看到有關該地標物件的詳細介紹。這些細介紹的內容是由系統根據使用者目前在虛擬實境中所處的空間位置，即時向“多媒體資料庫”下 query 所擷取的資料。在此同時，使用者可以經由地理資訊系統的視窗隨時觀察目前所處的空間環境在地圖上的詳細位置。地圖視窗內容的呈現，將隨時依據使用者在 3-D 虛擬空間中的位置隨時更動。使用者亦可由“多媒體資料庫”的視窗啟動虛擬實境及地理資訊系統的界面環境。若使用者點選全文中一個目標物的名稱或點選某目標物的照片，則 3-D 虛擬實境的視窗將呈現該目標物在 3-D 虛擬空間中的畫面，同時地圖的視窗上將呈現該目標物的位置。使用者亦可在地圖畫面上點選某一地區，則虛擬實境的視窗上將立即呈現該地區的 3-D 空間模型。同時在“多媒體資料庫”的視窗中將立即呈現該地區相關照片及文獻資料。以上的展示系統將可有效支援子計畫二所需的展示功能。

(B) 主動式及個人化資訊檢索服務

目前的資訊檢索(Information retrieval)方法，主要是經由使用者下達一些查詢(query)的關鍵字(keyword)，搜尋引擎經由這些關鍵字比對文章中出現這些關鍵字的頻率，再將頻率最高的文件送給使用者，但這種搜尋結果往往無法讓使用者滿意。本數位博物館的資訊檢索系統有一特殊功能需求，即必須提供多版本文獻的檢索功能。這主要與本數位博物館的文獻收藏有關。由於本數位博物館內容包含大量中西文化交流的記錄文獻，因此可以想見同一文獻常有不同版本的翻譯或考證。因此在文獻檢索功能上，便必須克服這方面的挑戰。至於文物，史地資料即文獻的檢索系統，本數位博物館將沿用本協同主持人在“淡水河溯源”、“玄奘西域行”等數位博物館的部份成果。

(C) 內容管理系統

數位博物館資料量龐大且多元，且數量不斷急速增加。因此必須有一套完善的內容管理系統。本數位博物館在這方面的規劃是沿用本主持人在“淡水河溯源”、“玄奘西域行”等數位博物館的部份成果。

(D) 「主動式及個人化瀏覽服務」

本部分所涉及的資料探勘技術主要是網站資料探勘。網站資料探勘主要的目的是分析網路伺服器上的使用者瀏覽資訊，挖掘出有用的使用者行為模式，提供網站管理者在內容組織與管理的參考依據。在過去，先進的網站管理者也會透過資料探勘技術，在使用紀錄資料中找出項目關連度，並產生關連規則，作為主動資訊提供機制的基準，這種探勘的作法只是針對網站所記錄資料進行分析，雖有其特定的作用，但卻忽略網站其它廣大的資訊。利用『網站使用狀況探勘』的方法，主要就是運用廣大的網站資料，透過探勘技術找出其關連規則。總之，本計畫擬完成下列各項目：

- 設計一個個人化的服務系統的介面
- 建立一個適合於個人化服務系統的搜尋引擎模式
- 建立一個可以針對使用者偏好服務的好機制
- 建立主動傳送訊息給使用者的機制
- 建立可以預測使用者行為的機制
- 設計一個整合上述的功能的個人化服務系統

簡言之，本網頁呈現的主要特色有：

1. 豐富的文獻資料與豐碩的數位資料庫製作。
2. 用 3D 地理虛擬實境與地理資訊系統(GIS)、網頁互相連結查詢來實現“寺院文化地圖”。

3. 用串流與網頁互動(Interactive)連結來實現“台灣佛教主題館”與“台灣佛教文物”。
4. 由生動活潑的互動式卡通動畫配合子計畫三的 Java 程式來呈現“台灣佛教尋旅互動式學習”。
5. 良好的資訊系統規劃。

期望透過我們的專業處理，設計一個專業但平易的佛教數位博物館。在學術文獻上提供專業資料查詢外，更提供一般民眾平易輕鬆的接觸學習「台灣佛教」在文學、歷史、地理、佛學、文化上的各種相關知識。

貳、計畫成果報告

一、前言

「數位博物館計畫：台灣佛教-蓬萊淨土遊」總計畫在整體的統籌、規劃與執行等作業項目，以及協調各子計畫間的各項業務，已於 92 年度三月順利完成本計畫相關的作業。並達成規劃目標且超過原先規劃的第一年計畫進度 -- 為不因國科會停辦數位博物館計畫而影響本計畫的完整性，故加班趕工終於於結案前，完成一結構與內容非常完整的台灣佛教數位博物館。

二、文獻處理計畫完成之工作項目

本年度計畫所完成的部份如下述：

1. 佛教寺院

1.1 組織架構規劃

- (1)第 1 類「本年度已完成資料建構之寺院」共計完成 65 座。其中 60 座有照片（照片約 270 張），22 座有影片。
- (2)第 2 類「建構中的佛寺」，共 390 座。內容為《台灣佛寺導遊》九冊全部之文字檔。
- (3)第 1、2 類共計完成佛寺 455 座。

本單元擬以地區為區分類別，總綱如下：

一、總覽

1. 本年度已完成資料建構之寺院
2. 資料建構中之寺院

二、相關資料：

- 1.道場分類參考（依四大法脈等原則）
- 2.彰化佛教導論
- 3.雲嘉佛教導論
- 4.專題報導：釋禪修<開台金山寺>

詳細架構及寺院名稱如下：

一、總覽

1. 本年度已完成資料建構之寺院：

北部地區

台北市 中和禪寺
台北市 松山寺
台北市 法光寺
台北市 金龍禪寺
台北市 昭明寺
台北市 華嚴蓮社
台北市 圓覺寺
台北市 農禪寺
台北市 慧日講堂
台北市 龍山寺
台北縣 弘明寺
台北縣 承天禪寺
台北縣 凌雲禪寺
台北縣 海明禪寺
台北縣 圓通寺
台北縣 慈航堂
台北縣 鄞山寺
基隆市 靈泉禪寺
宜蘭縣市
宜蘭市 雷音寺

宜蘭縣 吉祥寺
宜蘭縣 福嚴寺
宜蘭縣 蓮光寺

桃竹苗地區

桃園縣 圓光禪寺
桃園縣 齋明寺
新竹市 一同寺
新竹市 金山寺
新竹市 法源寺
新竹縣 靈隱寺
苗栗縣 大興善寺
苗栗縣 法雲寺
苗栗縣 金剛寺

中部地區：

台中市 民德堂
台中市 佛教會館
台中市 毗盧禪寺
台中市 慈明寺
台中市 慎齋堂
彰化縣 員林禪寺
彰化縣 清水岩寺
彰化縣 龍山寺
南投市 碧山巖寺
南投縣 中台禪寺
南投縣 德山寺
南投縣 靈山寺
南投縣 靈巖山寺

雲嘉地區

嘉義市 天龍禪寺
嘉義市 彌陀禪寺
嘉義縣 香光尼僧團
嘉義縣 德源禪寺
台南縣市
台南市 化善堂
台南市 竹溪寺
台南市 法華禪寺
台南市 報恩堂
台南市 湛然寺
台南市 開元寺
台南市 慎德齋堂
台南市 德化堂
台南市 彌陀寺
台南縣 大仙寺
台南縣 妙心寺
台南縣 龍湖巖
高雄縣市
高雄市 元亨寺
高雄市 興隆淨寺
高雄縣 佛光山
高雄縣 超峰寺（舊）
高雄縣 超峰寺（新）
屏東縣市

屏東市 東山禪寺
屏東縣 一如淨舍
花蓮縣市
花蓮市 東淨禪寺
花蓮縣 和南寺
花蓮縣 靜思精舍
台東縣市
台東市 海山寺
台東縣 清覺寺
澎湖縣 觀音亭

25.湧泉寺
26.善光寺
27.善導寺
28.慈航禪寺
29.聖靈寺
30.劍潭古寺
31.慧濟寺
32.靜修禪院
33.龍雲寺
34.彌陀寺
35.臨濟寺
36.勸化堂
37.寶藏寺

2.資料建構中之寺院

(原為第二年度計畫 但為配合國科會計畫停止 已初步建構完)

01 台北市

- 1.十普寺
- 2.大慈寺
- 3.古月禪寺
- 4.平光寺
- 5.永明寺
- 6.光華寺
- 7.吉祥寺（士林區）
- 8.地藏禪寺
- 9.安國寺
- 10.妙光寺
- 11.妙法寺
- 12.東方寺
- 13.東和禪寺
- 14.法雨寺
- 15.法華禪寺
- 16.法藏寺
- 17.金山寺
- 18.昭明寺
- 19.真光禪寺
- 20.通法寺
- 21.報恩寺
- 22.普門寺
- 23.普濟寺（建成區）
- 24.普濟寺（北投區）

02 台北縣

- 38.大佛寺（台北縣新店市）
- 39.元亨堂
- 40.北峰寺
- 41.北海道場
- 42.白馬寺
- 43.光明寺
- 44.光明禪寺
- 45.吉祥寺（台北縣樹林鎮）
- 46.竹林寺
- 47.西雲禪寺
- 48.妙心寺
- 49.妙濟禪寺
- 50.妙覺寺（台北縣淡水鎮）
- 51.妙覺禪寺（台北縣土城市）
- 52.法濟寺
- 53.法濟寺
- 54.金山寺
- 55.海明禪寺
- 56.海會寺
- 57.海藏寺
- 58.淨業禪寺
- 59.惠光寺
- 60.智光禪寺
- 61.無生道場

- 62.善導庵
- 63.慈音寺
- 64.慈雲寺
- 65.聖南 (頂)寺
- 66.廣承岩
- 67.廣明寺
- 68.廣照禪寺
- 69.慧法寺
- 70.擇善堂
- 71.龍山寺 (台北縣淡水鎮)
- 72.寶纈禪寺
- 73.覺明寺
- 74.靈泉寺
- 75.觀音寺 (台北縣林口鄉)
- 76.觀音禪寺(台北縣平溪鄉)
- 03 基隆市**
 - 77.千佛禪寺
 - 78.大佛禪院
 - 79.大覺寺
 - 80.仙洞巖
 - 81.法嚴寺
 - 82.金山寺
 - 83.海會寺
 - 84.菩提寺
 - 85.開化寺
 - 86.楞嚴寺
 - 87.寶明寺
- 04 桃園縣**
 - 88.大覺寺
 - 89.元化院
 - 90.六通寺
 - 91.弘淨寺
 - 92.永平寺
 - 93.甘泉寺
 - 94.石雲寺
 - 95.印心寺
 - 96.回善寺
 - 97.妙法寺
 - 98.妙善寺
 - 99.宏善寺
 - 100.金山寺 (桃園縣龍潭鄉)
 - 101.迴龍寺
 - 102.淨蓮寺
 - 103.湧光寺
 - 104.龍山寺 (桃園縣大溪鎮)
 - 105.覺海寺
 - 106.觀音寺 (桃園縣大溪鎮)
- 05 新竹縣市**
 - 107.大願寺
 - 108.甘露寺
 - 109.如來寺
 - 110.法王寺
 - 111.修善堂
 - 112.淨業院
 - 113.雲谷寺
 - 114.圓光寺
 - 115.獅頭山 元光寺
 - 116.獅頭山 海會庵
 - 117.獅頭山 開善寺
 - 118.獅頭山 萬佛庵
 - 119.獅頭山 輔天宮
 - 120.獅頭山 靈霞洞
 - 121.萬佛寺 (新竹市)
 - 122.碧雲寺
 - 123.翠壁岩寺
 - 124.樂善堂
 - 125.潮音禪寺
 - 126.蓮華寺
 - 127.龍雲寺
 - 128.靈隱寺
 - 129.觀音禪院
- 06 苗栗縣市**
 - 130.三合禪寺
 - 131.三寶寺
 - 132.大同寺
 - 133.弘法禪院

- 134.本慈寺
 - 135.永蓮寺
 - 136.玉清寺
 - 137.石觀音寺
 - 138.同善寺
 - 139.竹南寺
 - 140.行修寺
 - 141.明崇寺
 - 142.廣修佛院
 - 143.法明寺
 - 144.法華寺
 - 145.法寶寺
 - 146.宣元寺
 - 147.崇佛寺
 - 148.清泉寺
 - 149.淨覺院
 - 150.淨觀寺
 - 151.復興禪寺
 - 152.普光寺
 - 153.紫雲寺
 - 154.善光寺
 - 155.慈光寺
 - 156.慈雲寺
 - 157.慈願寺
 - 158.新蓮寺
 - 159.福智寺
 - 160.慶雲寺
 - 161.靈天禪寺
 - 162.觀音寺 (苗栗縣三義鄉)
- 07 台中市**
- 163.大山寺
 - 164.大覺院
 - 165.中天寺
 - 166.正化寺
 - 167.正覺寺
 - 168.正覺佛堂
 - 169.玉佛寺
 - 170.生法寺
 - 171.光明寺 (台中市)
 - 172.佛教蓮社
 - 173.法華寺(台中市)
 - 174.南普陀寺
 - 175.般若精舍
 - 176.淨願寺
 - 177.壹善堂
 - 178.普濟寺
 - 179.圓覺院
 - 180.慈音寺
 - 181.慈航禪寺 (台中市)
 - 182.慈善寺
 - 183.福慧寺
 - 184.積善佛堂
 - 185.寶覺寺
 - 186.靈山寺
 - 187.觀善寺
- 08 台中縣**
- 188.大願寺
 - 189.永光寺
 - 190.竹林禪寺 (台中縣沙鹿鎮)
 - 191.妙法寺 (台中大甲)
 - 192.妙音寺
 - 193.明山寺
 - 194.金華寺
 - 195.乾靈寺
 - 196.清涼寺
 - 197.紫雲巖
 - 198.善光寺 (台中縣烏日鄉)
 - 199.華雨精舍
 - 200.慈光寺 (台中縣太平鄉)
 - 201.慈悟寺
 - 202.慈龍寺
 - 203.萬佛寺
 - 204.慧照寺
 - 205.龍善寺
 - 206.覺元寺
 - 207.護國寺

- 208.靈山寺（台中霧峰）
209.靈山寺（台中縣太平鄉）
210.觀音座蓮寺
- 09 彰化市**
211.八卦禪寺
212.中和佛堂
213.白雲寺（彰化市）
214.定光佛廟
215.南山寺
216.茗山巖
217.清雲寺
218.朝天堂
219.開化寺
220.慈濟寺（彰化慈濟光明寺）
221.福山寺
222.曇花佛堂
223.龍泉寺（彰化市）
- 10 彰化縣**
224.中華寺
225.古巖禪寺
226.地藏王殿（彰化縣鹿港鎮）
227.佛導寺
228.明航禪寺
229.法林禪寺
230.法圓禪寺
231.虎山岩
232.祥光寺
233.普興寺
234.普濟禪寺
235.紫林禪寺
236.善德堂
237.善德禪院
238.華嚴寺（彰化縣北斗鎮）
239.慈航寺（彰化市）
240.鼓山寺
241.碧雲禪寺（彰化二水鄉）
242.鳳山禪寺
243.彌陀岩
- 244.禪光寺
245.雙林寺
246.寶光寺
- 11 南投市**
247.雲山寺
248.慈世寺
249.慈雲禪寺
250.滿天佛堂
251.福慶堂
252.慶福寺
253.養德禪院（南投市）
254.龍泉寺
255.觀音寺（南投市）
- 12 南投縣**
256.人乘寺(文殊院)
257.十方法華寺
258.久靈寺
259.中國宗喀巴佛學會
260.心佛寺
261.仙佛寺
262.仙峰寺
263.正覺禪寺
264.玄光寺
265.玄奘寺
266.玉佛寺
267.白毫禪寺
268.地藏院（南投縣埔里鎮）
269.佛光寺
270.良善堂
271.協天堂
272.奉天堂
273.忠天佛堂
274.明善寺（南投縣國姓鄉）
275.明善寺（南投縣竹山鎮）
276.明德堂
277.保善寺
278.重慶寺（南投縣竹山鎮）
279.真巖寺

- 280.能德寺
281.清山寺
282.清德寺
283.淨律寺
284.善天寺
285.善覺寺
286.菩提寺
287.開善佛堂
288.圓通寺（南投縣埔里鎮）
289.慈德寺
290.聖音禪寺
291.碧鳳禪寺
292.德華寺
293.蓮因寺
294.寶光寺
295.覺靈寺
296.靈光寺
297.靈鋒寺(金天堂)
- 13 雲林縣**
298.引善寺
299.法輪寺
300.虎尾寺
301.祥雲寺
302.湖山寺
303.華藏庵
304.圓明禪寺
305.慈光寺（雲林縣古坑鄉）
306.慈德寺
307.碧水寺
308.福善寺
309.龍善寺
310.彌陀寺（雲林縣北港鎮）
311.靈慧寺
- 14 嘉義市**
312.大明禪寺
313.太元寺
314.地藏庵（嘉義市）
315.法隆寺(佛支會道場)
- 316.普照寺（嘉義市）
317.普德寺
318.普濟寺（嘉義市）
319.圓善庵
320.圓福寺
321.增光寺
322.靜德佛堂
- 15 嘉義縣**
323.千光禪寺
324.白雲寺（嘉義縣中埔鄉）
325.法雨寺（嘉義縣水上鄉）
326.昭慶寺（嘉義大林鎮）
327.苦竹寺（嘉義縣水上鄉）
328.能仁淨寺
329.高明寺
330.清德寺
331.紫雲寺（嘉義縣番路鄉）
332.圓光寺（嘉義縣朴子鎮）
333.圓明寺
334.慈雲寺（阿里山）
335.義德寺
336.德和禪寺
337.靜德禪寺（嘉義縣布袋鎮）
338.禪林寺
339.寶林禪寺（嘉義縣民雄鄉）
340.靈岩寺
341.觀音禪寺（嘉義縣民雄鄉）
- 16 台南市**
342.正覺寺
343.西華堂
344.西德堂
345.重慶寺（台南市）
346.修禪院
347.貢噶寺
348.報恩堂（台南市）
349.開華禪寺
350.擇賢堂
351.靜隱禪寺

- 352.龍山寺（台南市東區）
- 353.觀音亭（台南市）
- 354.觀音講寺
- 17 台南縣
 - 355.佛顛寺
 - 356.妙法寺（台南縣關廟鄉）
 - 357.妙法禪寺（台南縣新營市）
 - 358.岩晃寺
 - 359.承佛寺
 - 360.明德堂
 - 361.法王講堂
 - 362.法源禪寺
 - 363.信行寺
 - 364.信和禪寺
 - 365.保濟寺
 - 366.修德禪寺
 - 367.凌瑚禪寺
 - 368.琉璃寺
 - 369.接天寺
 - 370.淨土寺
 - 371.淨修禪寺
 - 372.報恩禪寺
 - 373.善化禪寺
 - 374.善行寺
 - 375.善德禪寺
 - 376.菩提寺（台南縣永康市）
 - 377.菩提寺（台南縣關廟鄉）
 - 378.華嚴禪寺（台南縣白河鎮）
 - 379.慈善寺
 - 380.慈德禪寺
 - 381.碧軒寺
 - 382.碧雲寺（台南縣白河鎮）
 - 383.德山寺
 - 384.慧山寺
 - 385.噶瑪噶居寺
 - 386.興隆寺
 - 387.龍山寺（台南縣東山鄉）
 - 388.龍湖巖

- 389.龍潭寺
- 390.觀音寺（台南縣下營鄉）

二、相關資料：

1. 道場分類參考（依四大法脈等原則）
2. 彰化佛教導論
3. 雲嘉佛教導論
4. 專題報導之一：楊漢珩<新竹法源寺生活空間探討>，2001。
5. 專題報導之二：釋禪修<開台金山寺>。

1.2 作業流程：

- (1)文字資料收集：參考闕正宗之相關著作。(詳見文案撰寫之書目。)
- (2)寺院外景之拍攝：第一組於 2002 年 9 月 2-6 日期間至中南部 21 座寺院拍攝外景並收集資料。在此之前須附公文至各寺，請寺院授權同意拍攝外觀。行程及寺名如下

9 月 2 日：(5 座)

苗栗縣 大興善寺、苗栗縣 法雲寺、
台中市 慎齋堂、台中市慈明寺、
台中市佛教會館（住宿）

9 月 3 日：(6 座)

彰化縣 員林禪寺、彰化縣 清水岩寺、
南投市 碧山巖寺、嘉義市 天龍禪寺、
嘉義縣 德源禪寺、嘉義縣 香光寺（住宿）

9 月 4 日（4 座）

台南市 彌陀寺、台南縣 大仙寺
赤山龍湖巖、台南市 開元寺（住宿）

9 月 5 日（4 座）

高雄 超峰寺、元亨寺
台南市 法華禪寺、台南市 竹溪寺（住宿）

9 月 5 日（2 座）

台南市 鹿耳門 大天后宮
北港朝天宮（下午返回台北）

1.3 文案撰寫：

參考書目：*(資料來源：《台灣佛寺導遊》系列，特此致謝闕正宗先生的授權。)

闕正宗《台灣佛寺導遊(一)大台北地區(上)》菩提長青出版社，1989 年
闕正宗《台灣佛寺導遊(二)大台北地區(下)》菩提長青出版社，1990 年
闕正宗《台灣佛寺導遊(三)桃竹苗地區(上)》菩提長青出版社，1990 年
闕正宗《台灣佛寺導遊(四)桃竹苗地區(下)》菩提長青出版社，1992 年
闕正宗《台灣佛寺導遊(五)中部地區(上)》菩提長青出版社，1993 年
闕正宗《台灣佛寺導遊(六)中部地區(下)》菩提長青出版社，1995 年
闕正宗《台灣佛寺導遊(七)雲嘉地區》菩提長青出版社，1994 年
闕正宗《台灣佛寺導遊(八)南投地區》菩提長青出版社，1996 年
闕正宗《台灣佛寺導遊(九)台南地區》菩提長青出版社，1997 年

2. 佛教文化藝術之一：佛教音樂

2.1 組織架構規劃

佛教音樂是指歌頌佛德的清淨音聲或曲調。在釋迦牟尼佛時代，出家人對於歌舞的態度頗為謹慎，佛陀涅槃後，爲了佛教的弘傳與教團的維持，遂有經典朗誦的產生，而逐漸發展成爲音樂。

佛教音樂自印度傳入中國後，大盛於唐室宮廷，並促成唐代樂舞的高度發展。主要用於講經儀式、朝暮課誦以及道場懺法，藉以啓請十方諸佛菩薩、讚詠聖賢或誦持經典。

由於所授淵源不同，故分爲南北兩體，閩南以較熱鬧的鼓山調爲主，後來並發展爲子弟戲（台灣北管戲的俗稱。因爲大多是由農村良家子弟組成戲團，故稱爲子弟戲）；北方則以正統的海潮音爲主，所唱出的梵音如海浪般有波波相湧，層層相交之感。（教育部國語推行委員會《重編國語辭典修正本》光牒版，86年3月第1版，89年7月第3版）

梵唄主要用於三方面：（一）講經儀式，一般行於講經前後。（二）六時行道，即後世之朝暮課誦。（三）道場懺法，旨在化導俗衆，其儀式尤重歌詠讚歎。

2.2 網頁架構及腳本設計：

本單元共分爲下列九大類：

1. 誦經類
2. 朝暮課誦類
3. 拜願、朝山
4. 懺悔與發願：禮懺儀、懺願儀
5. 法會、傳戒
6. 念佛類（各種曲調之佛號）
7. 欣賞篇
8. 推薦篇
9. 「佛教涅槃曲--佛說阿彌陀經」專輯介紹
（錢南章教授作曲，台北愛樂合唱團演唱）

詳細架構如下：

1. 誦經類

- (1) 心經（蓮因寺）
- (2) 金剛經（文殊講堂）
- (3) 彌陀經（蓮因寺）
- (4) 客語彌陀經（朝元寺寺）

2. 朝暮課誦類

(1) 早課

1. 爐香讚 上（大陸佛寺法師唱念）
2. 爐香讚 下（同上）
3. 楞嚴咒（西蓮淨苑）

4. 大悲咒 慢（遠光法師唱念）
5. 快（遠光法師唱念）
6. 往生咒（蓮因寺）完整
7. 客語往生咒（朝元寺寺）
8. 讚佛偈（大陸佛寺法師唱念）
9. 讚佛偈之一（台語）（開元寺）
10. 之二（台語）（開元寺）
11. 稱念佛號（同上）完整
12. 三皈依（同上）完整
13. 叩鐘偈（摘錄，慧乘法師）
14. 供養偈（西蓮淨苑）
15. 結齋偈（西蓮淨苑）

(2)晚課

八十八佛懺悔文（西蓮淨苑）

3.拜願、朝山

南無本師釋迦牟尼佛（新竹關西潮音禪寺南傳戒會懺摩）

朝山觀音聖號（台灣靈巖山寺）

4.懺悔與發願：禮懺儀、懺願儀

(1)大悲懺（海明寺）

(2)梁皇寶懺摘要：

5.法會、傳戒

(1)水陸法會（食甘露味）（基隆靈泉禪寺）

(2)三壇大戒（引禮師唱誦）（基隆靈泉禪寺）

(3)大蒙山（咒願）（南普陀寺，主法：道海律師、維那：常禪法師）

(4)大蒙山（夜吉祥）（同上）

(5)佛誕節之浴佛偈（慧乘法師）

6.念佛類（各種佛號曲調）

(1)六字阿彌陀佛（西蓮淨苑）

(2)六字阿彌陀佛（台灣靈巖山寺）

(3)六字阿彌陀佛（啞行演唱）

(4)阿彌陀佛六字轉四字（開元寺）

(5)四字阿彌陀佛（西蓮淨苑）

(6)地藏王菩薩

(7)觀世音菩薩（大陸佛寺法師唱念）

(8)釋迦牟尼佛（開元寺）

7.欣賞篇

(1)弘一大師音樂選集（小提琴家王子承演奏）

(2)（范李彬）創作、演唱

(3)佛號音樂

(3)六字大明誦（藏音修行版，愛華出版社）

(4)大悲咒

8.推薦篇（以下皆不附音樂檔）

- (1) 弘一大師歌曲全集（演唱篇上、下），北京愛樂女聲合唱團演唱，風潮唱片。
- (2) 弘一大師紀念專輯（演奏篇），陳大偉指揮，上海華夏民樂團演奏，風潮唱片。
- (3) 寒山僧蹤，陳大偉作曲，上海華夏民樂團演奏，風潮唱片，1991。（自 80 年起獲選為全國齋僧大會指定音樂）
- (4) 夢土--紅山上的布達拉，陳大偉作曲，上海華夏民樂團演奏，風潮唱片，1997。
- (5) 法音清流（佛光山，大乘佛教梵唄經典）如是我聞文化股份有限公司。曲目：誦經類（阿彌陀經、普門品、金剛經）；懺悔、發願類（八十八佛、華嚴字母、普賢十願等）；拜願類（南無本師釋迦牟尼佛等）；欣賞類（三時繫念、瑜伽焰口摘要、叩鐘偈、浴佛偈、六字大明咒）；念佛類（彌陀聖號--千華、七音、五音調等；觀音聖號）。
- (6) 花蓮和南寺（音樂）。
- (7) 北京智化寺音樂，音樂中國出版社。（曲目：1A 醉翁子、喜相逢、垂絲釣、四季。1B 送仙人、水晶宮、醉太平、千秋歲。2A：小華嚴、小荆子、三皈讚。2B：合手天鵝、雁過南樓、春夏秋冬。）

9.佛教涅槃曲--佛說阿彌陀經 專輯介紹（錢南章教授作曲，台北愛樂合唱團演唱）

2.3 作業流程：

1. 請相關寺院授權。
2. 將音樂數位化，存成 WAV 檔，再傳給第三組轉成串流檔。

2.4 文案撰寫：

本單元之主要參考書目如下：

1. 法音清流（佛光山，大乘佛教梵唄經典）如是我聞文化股份有限公司。（曲目：誦經類（阿彌陀經、普門品、金剛經）；懺悔、發願類（八十八佛、華嚴字母、普賢十願等）；拜願類（南無本師釋迦牟尼佛等）；欣賞類（三時繫念、瑜伽焰口摘要、叩鐘偈、浴佛偈、六字大明咒）；念佛類（彌陀聖號--千華、七音、五音調等；觀音聖號）。
2. 佛光山宗務委員會《佛光大辭典》光牒版第 2 版，2000 年。
3. 教育部國語推行委員會《重編國語辭典修正本》光牒版，86 年 3 月第 1 版，89 年 7 月第 3 版，略稱《國語辭典》

2.5 待解決問題：

無法收集到鼓山調的梵唄。

3. 佛教文化藝術之二：儀式

3.1 組織架構規劃

本單元以影像檔為主。只需簡短的文字介紹即可。

組織架構之規劃主要根據釋惠敏《佛教的禮儀、儀制與儀式》之組織草擬。該論文之目次如下：

§ 1. 總說

- § 2. 僧團內部儀制：羯磨、軌範、清規（誦戒）
- § 3. 佛教的修行儀式
 - § 3.1 日常修行儀式：朝暮課誦、二時臨齋儀
 - § 3.2 講經的禮儀：問答、唱導、俗講
 - § 3.3 懺悔與發願：禮懺儀、懺願儀
 - § 3.4 剋期取證：佛七、禪七
- § 4. 佛教法會
 - § 4.1 衛塞節、佛誕節
 - § 4.2 齋僧會
 - § 4.3 齋戒會
 - § 4.4 水陸法會
 - § 4.5 其它法會

經修正後，擬定組織如下：

1. 早晚課
2. 午供
3. 齋僧
4. 佛七、禪七
5. 傳戒
6. 誦戒
7. 浴佛節
8. 拜願：南無本師釋迦牟尼佛
9. 朝山
10. 大悲懺
11. 梁皇寶懺
12. 水陸法會

3.2 作業流程

- 1.現有之影帶、相片數位化
- 2.請相關寺院授權法會影片
- 3.拍攝須補充的法會實況
- 4.數位化，編輯法會片段
- 5.將檔案轉成串流

3.3 圖片處理：

掃描、選用、分類、檔名判定。詳細作法省略不提。

3.4 影像之處理：

對於以數位攝影機所拍攝之影帶，先利用影像擷取卡，將之轉入電腦硬碟後，做簡單的編輯、分類，再存成 mpg1 格式檔。完成之後，交給第三組人員用影音串流技術(Streaming)，將影像放到網路上。

3.5 文案撰寫：

本單元之主要參考書目如下：

1. 釋惠敏《佛教的禮儀、儀制與儀式》，2000。
2. 張運華著《中國傳統佛教儀軌》，立緒文化出版，1998。(內容：寺院的組織及管理、佛教的入教儀式、住持的迎請與退院、剃度、俗講、三壇傳戒、普請、課誦、布薩、安居、坐禪、自恣、掛單、肅眾、迎送禮儀、喪葬、唱衣、祭祀、佛誕辰節、水陸法會、盂蘭盆會、放生)
3. 葉露華著，《中國佛教的儀規》，南海菩薩雜誌社，1994。
4. 藍吉富編〈中國佛教儀軌制度〉《現代佛學大系 25 中國佛教人物與制度》，彌勒出版社，1984。(內容：林子青等著，內容：叢林、殿堂、傳戒、度牒、清規、課誦、國師、俗講、浴佛、行像、讚唄、水陸法會、懺法、盂蘭盆會、焰口、法器)
5. 同書又見：呂澂等著《中國佛教人物與制度》，彙文堂出版社，1987。林子青等著《中國佛教儀規》，常春樹書坊，1988。
6. 鎌田茂雄《中國之佛教儀禮》東京：大藏出版，1986。
7. 上海世界佛教居士林《佛教儀式須知》。台北：佛教書局再版，1933。
8. 《禪門日誦》
9. 《佛門必備課誦本》

3.6 資料建檔 (Excell)

目前建檔有二種：一是圖片的簡單建檔，二是圖片的詳細描述。

3.6.1 圖片簡單建檔：

掃入圖片後，依前述原則分類、命名，再使用 ACDSsee 軟體，在 description 欄位中，輸入簡單的圖片說明，如地點、拍攝者等。使用此軟體的好處是：可以看到圖片，如此可避免將資料錯誤輸入到別的檔案。

3.6.2 圖片詳細描述：

使用 ACDSsee 軟體，輸入基本資料後，再使用 Excel 軟體建立欄位，再詳細輸入各項資料。目前共有 9 項欄位：「路線、檔名、本單元之代表圖、地點、資料來源、圖片說明、拍攝者、拍攝時間」。

4. 佛教人物

4.1 組織架構規劃：

本單元共分為「比丘、比丘尼、優婆塞、優婆夷」四大類分別介紹佛教人物。

4.2 網頁架構及腳本設計：

(1)比丘共收錄 44 位，如下所示：

(依筆劃順序排列)

1. 了中法師
2. 今能法師

3. 心田法師
4. 心道法師
5. 白雲法師
6. 印順法師
7. 如本法師
8. 如悟法師
9. 成一法師
10. 妙蓮法師
11. 宗道法師
12. 性海法師
13. 明乘法師
14. 法智法師
15. 厚觀法師
16. 星雲法師
17. 洛本仁波切
18. 悟明法師
19. 海濤法師
20. 能學法師
21. 清嚴法師
22. 淨心法師
23. 淨空法師
24. 淨耀法師
25. 惠光法師
26. 惠敏法師
27. 普獻法師
28. 晴虛法師
29. 智海法師
30. 智諭法師
31. 煮雲法師
32. 菩妙法師
33. 開證法師
34. 傳悔法師
35. 慈航法師
36. 聖嚴法師
37. 道安法師
38. 道源法師
39. 寬裕法師
40. 廣元法師
41. 廣欽法師
42. 慧律法師

43. 續明法師

44. 靈源法師

(2)比丘尼共收錄 29 位，如下所示：

1. 天乙法師

2. 天機法師

3. 地皎法師

4. 如學法師

5. 妙清法師

6. 妙然法師

7. 依空法師

8. 恆清法師

9. 昭慧法師

10. 悟因法師

11. 貢噶老人

12. 理群法師

13. 開種法師

14. 圓斌法師

15. 圓融法師

16. 慈怡法師

17. 慈容法師

18. 慈莊法師

19. 慈惠法師

20. 會焜法師

21. 達和法師

22. 達進法師

23. 寬謙法師

24. 慧明法師

25. 慧哲法師

26. 慧嚴法師

27. 蓮懺法師

28. 曉雲法師

29. 證嚴法師

(3)優婆塞收錄 1 位：

(4)優婆夷共收錄 2 位：孫張清揚、楊林寶璧

4.3 作業流程及文案撰寫：

(1)比丘部分：主要要引用闕正宗之專文及其著作。比丘尼則由黃美英撰稿或專訪。

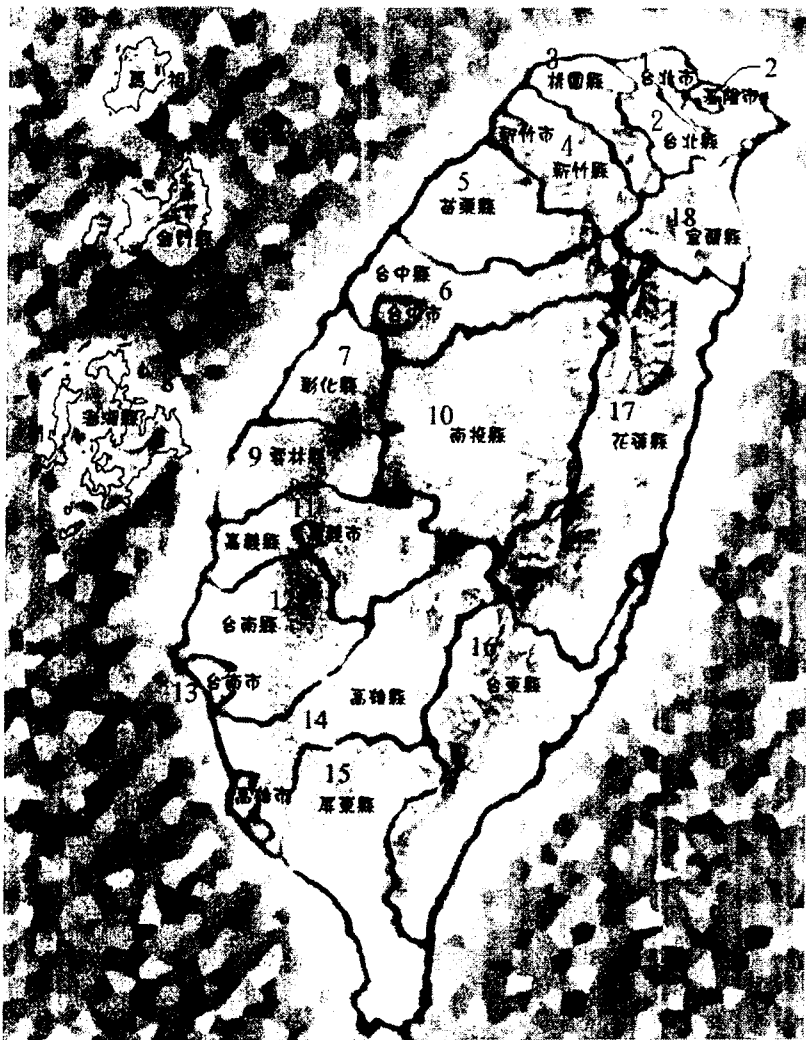
(2)寄給諸位法師審訂並補充照片等資料。

(3)定稿後交給第 3 組進行網頁設計。

5. 教學互動區

5.1 內容架構規畫：

- (1)選出 50-60 個較具代表性的寺院，作為主要出題內容。
- (2)設計的遊戲共三類：拼圖、選擇題、刮圖猜謎。
- (3)依地區為主要分類依據。如下



5.1.1 拼圖：

根據「佛教寺院」單元所介紹的內容，選擇 50-60 座寺院，每寺院出 6 題。在圖片下方附有文字解說。從拼圖中培養敏銳的觀察力，無形中對圖片影像留下印象。透過文字解說，也可增加對該景點的了解。

5.1.2 選擇題：

以「佛教寺院」單元為主要出題來源，每寺出 2-3 題。

5.1.3 刮圖猜謎：

以「佛教寺院」單元為主要出題來源，每寺出 2-3 題。

5.2 挑戰篇腳本設計：

(1)首頁：設計人物角色。

(2)行經路線：如前之圖所示。

5.3 圖檔命名及管理。

沿用佛教寺院命名。但是所有圖檔另外集中存在一個命名為「pic」的子目錄，不與上述二單元之圖檔資料混用。

5.4 圖片掃描：

用在拼圖者，dpi（解析度）須限定為 300x250。刮圖猜謎 dpi 須限定在 300 左右，以免圖片變形。

5.5 資料建檔：

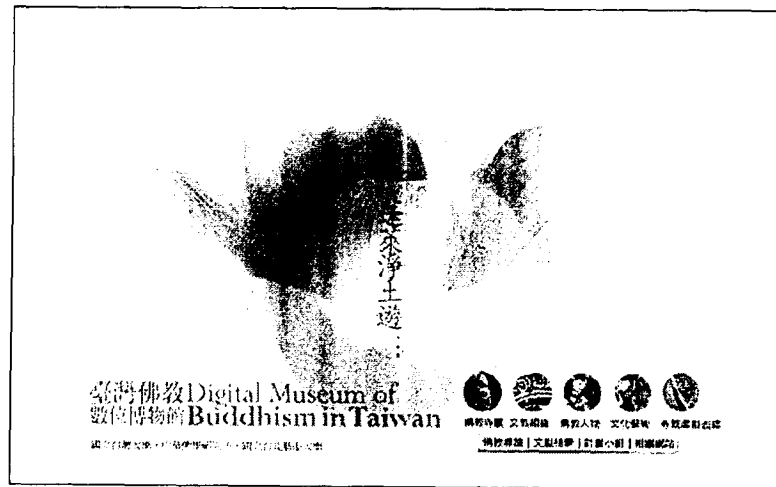
使用 Access 軟體，三類遊戲題目建檔。

三、視覺藝術計畫完成之工作項目

本「台灣佛教數位博物館：蓬萊淨土遊」計畫期能發展結合網路、多媒體、視覺設計、腳本設計、內容管理及檢索技術等，建立一國際化且屬於各年齡層適用的台灣佛教數位博物館。並希望藉此提昇國內使用者的國際觀，並讓國際人士瞭解台灣目前蓬勃發展的台灣本土的佛教文化與歷史背景。

因此，於具體的數位博物館的呈現方面，在各子計畫相互合作且按計畫進度執行，今年的執行成果有「台灣佛教數位博物館：蓬萊淨土遊」的首頁設計及六大單元的網頁腳本及視覺設計。

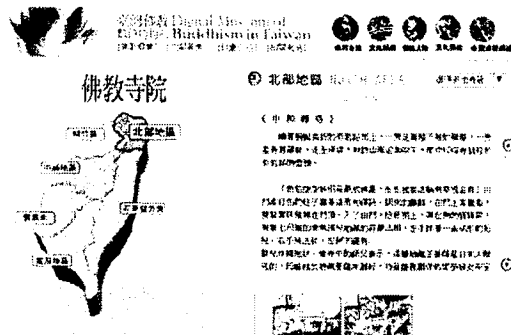
台灣佛教數位博物館首頁畫面



1. 佛教寺院

本單元將介紹台灣具有特色之佛教寺院，藉由圖片、文史資料、影音...等相關訊息，來呈現台灣寺院的豐富與多樣性，目前已收集北部地區 24 間、桃竹苗地區 8 間、中部地區 13 間、雲嘉地區 4 間、台南縣市 12 間、南部地區 8 間、東部地區 7 間等資料。

佛教寺院單元畫面（一）



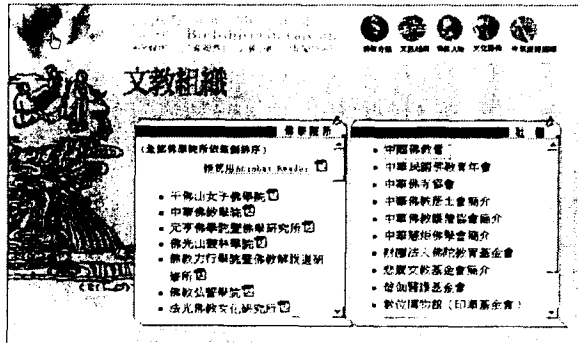
佛教寺院單元畫面（二）



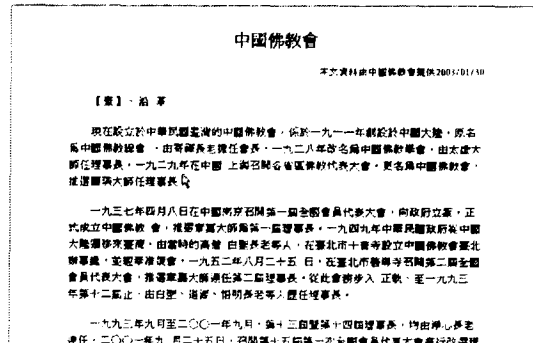
2. 文教組織

本單元將依序介紹台灣各地區之佛學院所計 23 間，並有詳細內容之 pdf 檔以及民間所成立之佛教社團、組織團體 12 間。

文教組織單元畫面 (一)



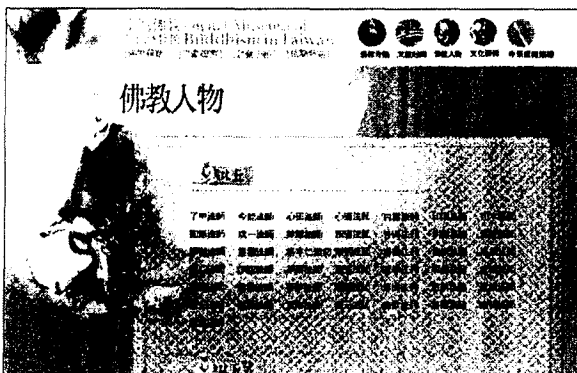
文教組織單元畫面 (二)



3. 佛教人物

本單元內容主要以文字及圖片詳細介紹台灣佛教界中，具有貢獻及紀念意義之法師。目前已收集比丘 43 位、比丘尼 27 位、優婆塞 1 位及優婆夷 2 位之資料。

佛教人物單元畫面 (一)



佛教人物單元畫面 (二)



4. 文化藝術

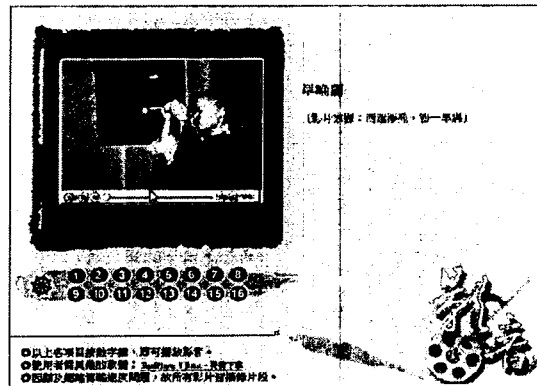
本單元內容為蒐集及介紹台灣佛教之儀式與音樂。儀式部份可線上觀賞本計畫所收集之日常修行、朝暮課誦等 16 段影片並配合專文介紹佛教的禮儀、儀制與儀式。音樂部份可線上聆聽本計畫所蒐錄的誦經、朝暮課誦、拜願、朝山、懺悔發願、法會傳戒等佛樂。透過線上觀看儀式影片及線上聆聽佛樂，將使一般民眾更方便、快速的了解台灣佛教儀式及音樂之精髓。

文化藝術單元畫面



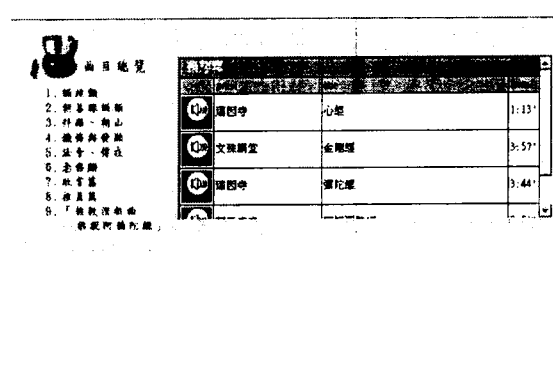
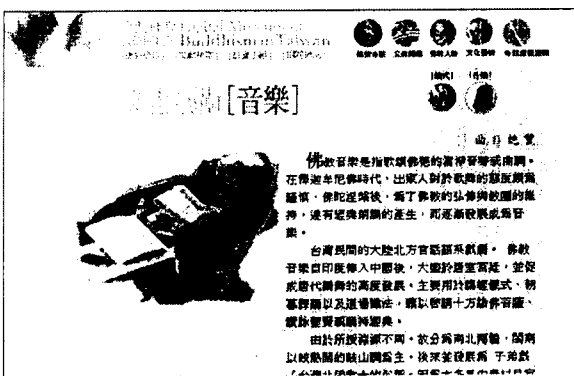
文化藝術單元—儀式畫面（一）

文化藝術單元—儀式（二）



文化藝術單元—音樂畫面（一）

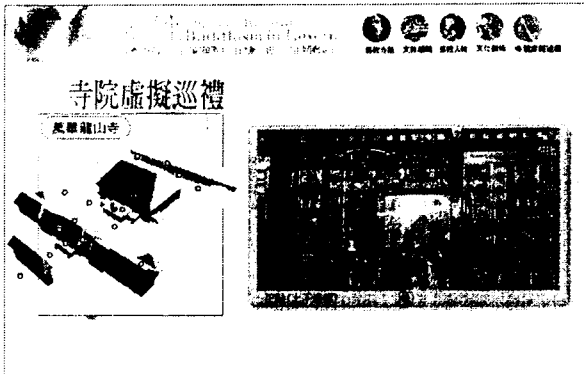
文化藝術單元—音樂畫面（二）



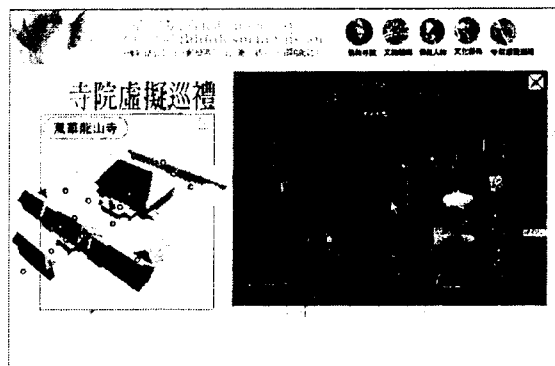
5. 寺院虛擬巡禮

本單元蒐集台灣具代表性及歷史性之寺院圖像，以 360 度 VR(virtual reality，虛擬實境)來呈現，藉由互動的點選方式來展示 360 度的全景，讓使用者彷彿置身於寺院環境之中，感受台灣佛教建築之美。

寺院虛擬巡禮單元畫面（一）



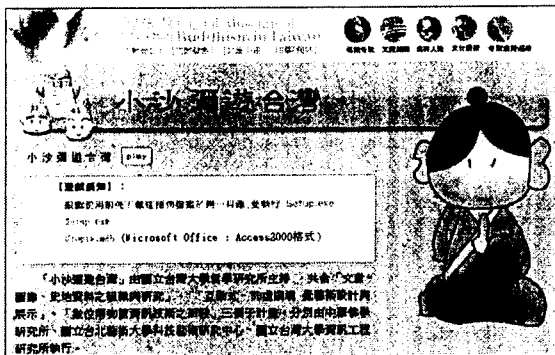
寺院虛擬巡禮單元畫面（二）



6. 佛教尋旅

此單元我們主要乃針對台灣佛教，配合子計畫三的大富翁 Java 程式，設計相關遊戲導覽人物、地圖、地圖上寺院圖像。使得整個遊戲從文學、歷史、地理、藝術、文化等不同的角度，運用活潑生動的互動性遊戲，更可透過遊戲的生命指數回答相關問題，達到全民終身學習的教育宗旨。本計畫團隊曾完成玄奘西域行數位博物館「博覽絲路文化·悠遊西域佛國」單元，參考網站 <http://ailp12.csie.ntu.edu.tw/silk>

寺院虛擬巡禮單元畫面（一）



寺院虛擬巡禮單元畫面（二）

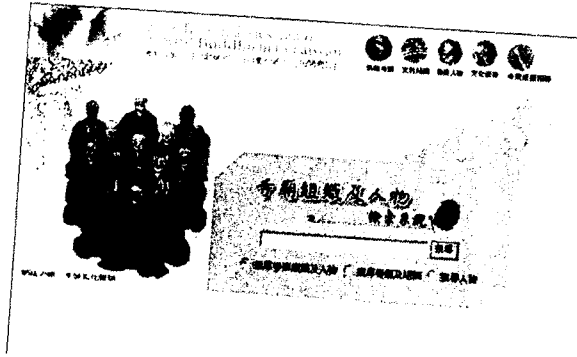


7. 文獻檢索

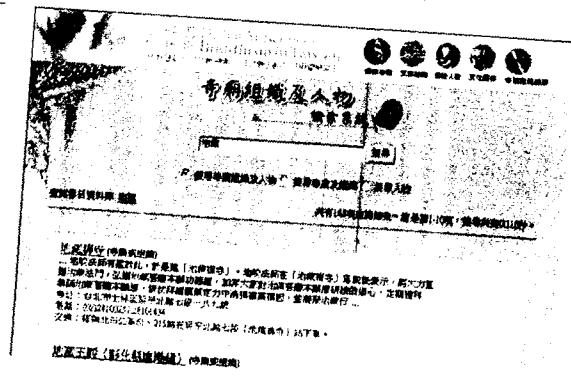
本單元針對台灣佛教人物與寺廟組織之相關資料，建置完整資料庫，以XML格式完成作業。

本單元除建立檢索系統，並配合豐富且詳細的文字資料，來構置台灣佛教人物與寺廟組織資料網絡，能提供各方人士方便迅速的資料查詢。內容包括：寺廟組織名稱、地區、簡介、地點、參考資料以及附註。人物名稱、分類、簡介、著作、參考資料、附註。

文獻檢索單元畫面 (一)



文獻檢索單元畫面 (二)



8. 相關網站

蒐集及連結台灣佛教相關網站

四、檔案結構與網頁連結說明

1. 首頁及檔案首層

no	檔 名	內 容	註
1	index.html	主首頁，主題、資料庫單元的項目連結	
	主題單元		
2	menu.html	主單元上方 frame 選單頁	
3	index-temple.html	「佛教寺院」單元簡介首頁	切上下 frame
4	index-org.html	「文教組織」單元簡介首頁	切上下 frame
5	index-people.html	「佛教人物」單元簡介首頁	切上下 frame
6	index-art.html	「文化藝術」單元簡介首頁	切上下 frame
7	index-virtual.html	「寺院虛擬巡禮」單元簡介首頁	切上下 frame
8	index-learn.html	「佛教尋旅」單元簡介首頁	切上下 frame
9	index-link.html	「相關網站」首頁	切上下 frame
10	index-group.html	「計畫小組」首頁	切上下 frame
11	style.css	網頁內容套用 css	
	單元檔案夾		
12	img	「首頁」的影像	檔案夾
13	temple	「佛教寺院」單元	檔案夾
14	org	「文教組織」單元	檔案夾
15	people	「佛教人物」單元	檔案夾
16	arts	「文化藝術」單元	檔案夾
17	virtual	「寺院虛擬巡禮」單元	檔案夾
18	learn	「互動式學習區」單元	檔案夾
19	link	「相關網站」首頁	檔案夾
20	group	「計畫小組」單元	檔案夾

2. temple -- 「佛教寺院」單元

no	檔 名	內 容	註
1	index.html	寺院虛擬巡單元簡介	
2	Index-01.html	絲路之旅 flash 首頁	
3	index.swf	寺院虛擬巡單元首頁 swf	
4	index_layer21.swf	寺院虛擬巡單元首頁 swf	
5	01north.swf	北部地區寺院選單 swf	
6	02taojhumiao.swf	桃竹苗地區寺院選單 swf	
7	03middle.swf	中部地區寺院選單 swf	
8	04yungjuanan.swf	雲嘉南地區寺院選單 swf	

		高屏地區寺院選單	
1	6hu d	花東暨外島地區寺院選單	
11	m	影像檔案夾	檔案夾
12	l rth	北部地區寺院資料夾	檔案夾
13	2t jhum	桃竹苗地區寺院資料夾	檔案夾
14	3m ddle	中部地區寺院資料夾	檔案夾
1	4yu ju	雲嘉南地區寺院資料夾	檔案夾
16		高屏地區寺院資料夾	檔案夾
17	6hu d	花東暨外島地區寺院資料夾	檔案夾
18	b	其他寺院資料夾	檔案夾
1	v de	影片資料夾	檔案夾

3. org -- 「文教組織」單元

no	檔 名	內 容	註
1	dex html	文教組織單元簡介	
2	m	影像檔案夾	檔案夾
3	d	佛學院所資料 d 檔	檔案夾
4	r	佛教社團資料夾	檔案夾

4. people -- 「佛教人物」單元

no	檔 名	內 容	註
1	dex html	佛教人物單元簡介	
2	1-****.html	比丘法師網頁	詳見附件
3	2-****.html	比丘尼網頁	詳見附件
4	3-****.html	優婆塞網頁	詳見附件
	4-****.html	優婆夷網頁	詳見附件
6	001sample.html	範本網頁	
7	layout.js	佛教人物名單 j 檔	
8	img	影像檔案夾	檔案夾
	pic	佛教人物影像檔案夾	檔案夾

5. arts -- 「文化藝術」單元

no	檔 名	內 容	註
1	dex html	文化藝術單元簡介	
2	cerem y html	· 儀式單元簡介	
3	mu c html	· 音樂單元簡介	
4	mu c-l t html	--- 曲目總覽	
	u html	--- 名詞解釋	
6	img	影像檔案夾	檔案夾
7	cerem y	儀式單元資料夾	檔案夾
8	mu c	音樂單元資料夾	檔案夾

6. virtual -- 「寺院虛擬巡禮」單元

no	檔 名	內 容	註
1	index.html	寺院虛擬巡禮單元首頁	
2	index.swf	寺院虛擬巡禮單元首頁 swf	
3	map_01.swf	淡水鄞山寺 swf	
4	map_02.swf	萬華龍山寺 swf	
5	map_03.swf	北港朝天宮 swf	
6	map_04.swf	鹿耳門天后宮 swf	
7	map_05.swf	鳳山龍山寺 swf	
8	img	影像檔案夾	檔案夾
9	360source	北部地區寺院資料夾	檔案夾

7. learn -- 「佛教尋旅」單元

no	檔 名	內 容	註
1	index.html	互動式學習單元首頁簡介	
2	play.html	小沙彌遊台灣遊戲首頁	
3	index.swf	互動式學習單元首頁 swf	
4	Setup.exe	遊戲安裝檔	
5	UtopiaDB.mdb	遊戲題目資料庫	
6	img	影像檔案夾	檔案夾
	community	小沙彌遊台灣遊戲資料夾	檔案夾

8. link -- 「相關網站」單元

no	檔 名	內 容	註
1	index.html	相關網站單元簡介	
2	img	影像檔案夾	檔案夾

9. group -- 「計畫小組」單元

no	檔 名	內 容	註
1	index.html	計畫小組人員	
2	team.html	內部相關資料與會議記錄連結	不開放
3	group.html	計畫小組人員工作執掌	不開放
4	email.html	各計畫主持人與助理 Email / Tel / Fax	不開放
5	meeting.html	總計畫、各子計畫相關會議記錄連結	不開放
6	schedule.html	工作紀要	不開放
7	group.css	計畫小組用 css	
8	img	影像檔案夾	檔案夾
9	meeting	歷次會議記錄	檔案夾
10	proposal	第一年計畫書	檔案夾

五、【佛教人物】單元檔名細目：

比丘

了中法師	今能法師 1-jin-neng.html	心田法師 1-xin-tian.html	心道法師 1-xin-dao.html	白雲法師 1-bai-yun.html	印順法師 1-yin-shun.html	如本法師 1-ru-ben.html
1-liao-zhong.html						
如悟法師	成一法師 1-cheng-yi.html	妙蓮法師 1-miao-lian.html	宗道法師 1-zong-dao.html	性海法師 1-xing-hai.html	明乘法師 1-ming-cheng.html	法智法師 1-fa-zhi.html
1-ru-wu.html						
厚觀法師	星雲法師 1-xing-yun.html	洛本仁波切 1-luo-ben.html	悟明法師 1-wu-ming.html	海濤法師 1-hai-tao.html	能學法師 1-neng-xue.html	清嚴法師 1-qing-yan.html
1-hou-guan.html						
淨心法師	淨空法師 1-jing-kong.html	淨耀法師 1-jing-yao.html	惠光法師 1-hui-guang.html	惠敏法師 1-hui-min.html	晴虛法師 1-qing-xu.html	智海法師 1-zhi-hai.html
1-jing-xin.html						
智諭法師	煮雲法師 1-zhu-yun.html	菩妙法師 1-pu-miao.html	開證法師 1-kai-zheng.html	傳悔法師 1-chuan-hui.html	慈航法師 1-ci-hang.html	聖嚴法師 1-sheng-yan.html
1-zhi-yu.html						
道安法師	道源法師 1-dao-yuan.html	寬裕法師 1-kuan-yu.html	廣元法師 1-guang-yuan.html	廣欽法師 1-guang-qin.html	慧律法師 1-hui-lv.html	續明法師 1-xu-ming.html
1-dao-an.html						
靈源法師						
1-ling-yuan.html						

比丘尼

天乙法師	天機法師 2-tian-ji.html	地皎法師 2-di-jiao.html	如學法師 2-ru-xue.html	妙然法師 2-miao-ran.html	依空法師 2-yi-kong.html	恆清法師 2-heng-qing.html
2-tian-yi.html						
昭慧法師	悟因法師 2-wu-yin.html	貢噶法師 2-gong-ga.html	理群法師 2-li-qun.html	開種法師 2-kai-zhong.html	圓融法師 2-yuan-rong.html	慈怡法師 2-ci-yi.html
2-zhao-hui.html						
慈容法師	慈莊法師 2-ci-zhuang.html	慈惠法師 2-ci-hui.html	會焜法師 2-hui-kun.html	達和法師 2-da-he.html	達進法師 2-da-jin.html	寬謙法師 2-kuan-qian.html
2-ci-rong.html						
慧明法師	慧哲法師 2-hui-zhe.html	慧嚴法師 2-hui-yan.html	蓮儼法師 2-lian-chan.html	曉雲法師 2-xiao-yun.html	證嚴法師 2-zheng-yan.html	
2-hui-ming.html						

優婆塞

李炳南

3-li-bing
nan.html

優婆夷

孫張清
揚 楊林寶璧
4-sun-zha 4-yang-lin-bao-bi.h
ng-qing-y tml
ang.html

參、成果檢討

一、前言

總體而言，本計畫能於短短一年內建構如此豐富的資料內容，如非各子計畫間的同心協力，誠屬不易。且為配合國科會數位博物館計畫的停辦，本計畫為能建置完成一架構與文獻資料皆很完整的數位博物館，以服務使用者。因此在同仁的辛苦趕工下，於整體進度也大幅度的超過原先的規劃，在成果與進度及品質都尚覺滿意。但如有機會繼續建構，則尚有些待改進與建置的部分，茲分述如下：

二、計畫成果檢討

1. 「佛教寺院」單元

本單元於北、中、南以及東台灣等區的寺院，都已經完整的整理出所有的資料尚屬完備，然原先有部分擬於第二年度進行的資料，將來如有機會可更進一步的整理與添增資料，以臻完整。

2. 「文教組織」單元

目前已經完成連接台灣佛學院所資料，屬台灣歷年來最完整的資料。但原屬第二年計畫的社團組織則有待加強，並應完成台灣佛教圖書館資料。

3. 「佛教人物」單元

本單元為近年來台灣佛教比丘、比丘尼及在家居士的最新資料，相當可貴，應繼續維護。然可惜，原歸畫為第二年進度的肉身菩薩具有相當代表性，但無法完成。

4. 「文化藝術」單元

本單元收集相當完整的台灣佛教儀式與音樂的錄影錄音帶，應可建立一大型資料庫，但因頻寬與主機等種種設備不足，而無法發揮更大的效用。

5. 「寺院虛擬巡禮」單元

本單元以 360 度 VR(Virtual Reality) 建構台灣具代表性的寺院，讓人如臨現場，深得使用者的喜愛，但因經費不足，目前只建構早期較具代表性的六大寺院，如有經費，應再多建置。

6. 「佛教尋旅」單元

本單元的互動式遊戲小小沙彌遊台灣，由於設計新穎，獲得很多青少年的喜愛及學校老師的肯定。但因本案結束助理離職，恐難有人長期維護，同樣問題也出現於文獻檢索單元，但這應也是多數計畫相同的問題點——沒有一個常設性的維護機制。

7. 網路資訊功能

A. 影音及 360 環場虛擬實境資料的補足

由於時間有限，未能補足大量的資料，仍覺遺憾。並應增加內容以及模擬還原之設計，如運用 360 環場虛擬實境。希望未來能蒐集更完善的資料，並配合 3D 虛擬實境設備與技術，來還原文物原貌。

B.增加「串流影音互動式巡旅 (Video-web based Interactive Tour)」頁內資料相互連結：

由於時間與經費的限制，無法建構與連結資料內容。未來希望透過網路連結，將網站中之相關資料如文物藝術的資料、文獻、地圖年表資料，作更豐富的連結，以期達到資料內容的全面性運用。

C、增加「台灣文化地圖 (GIS Based Interactive Tour)」操作性系統之識別設計：

目前絲路文化地圖對當代的使用者而言非常的重要。未來希望能建構台灣佛教文化地圖之操作識別系統，建立圖文式識別，減少文字說明，達到操作迅速之期許。

D、英文版網站的設計製作：

本網站未來整個工作團隊將針對目前的成果，配合一組的翻譯工作，設計成英文版，以期讓國際對佛學或台灣歷史文化感興趣的人士，輕易的閱讀與獲取本網站的內容，以流通及服務國際間更多的使用者。

肆、附錄

一、主要會議記錄

「蓬萊淨土遊」20020502 會議記錄

日期：91年5月02日下午4:00~7:00

地點：台大資工系

出席人員：釋恆清老師、楊惠南老師、釋惠敏老師、杜正民老師、袁廣鳴老師、許清琦老師、歐陽彥正老師、慧慕法師、林佩菁、林芝宇。

會議記錄：

工作報告：

第一組慧慕法師：有關 Topic Maps 目前還沒有進一步的消息。

第二組：無

第三組歐陽老師：會再與林光龍確認。

2. 提案討論事項：

議案一：本年度擬執行的計畫內容、步驟及分工協調等問題：

報告蔣經國基金會「台灣佛教台灣佛教資料庫(Taiwan)」計畫內容及進度報告及下年度擬進行的計畫內容

結論：詳見前函附件。

確定「台灣佛教數位博物館 蓬萊淨土遊計畫(Formosa)」擬執行的目標如下：

佛學數位博物館網站內容各大單元規劃

台灣佛教主題館

1. 台灣佛教寺院：

請闕正宗先生(菩提長青雜誌社《台灣佛寺導遊》)提供資料，由楊老師聯絡闕正宗先生。

可多找幾個來源，如發函給各寺院請其提供資料，或可找民政局的資料)。

請楊老師列出需要實地蒐集的寺院名單。

明清四大宗派以來的各重要寺院：每個寺院至少要一張圖片。

如：台南的法華寺、開元寺、竹溪寺、(新舊)超峰寺、

獅頭山、紫竹林(當代)、法光寺、當代四大山頭

觀音山靈泉寺、台北東本願寺，以及懺公及煮雲法師的道場等。此外精舍、蓮舍等亦包含在內，並依重點分類 (楊老師提供名單)

同時也需建立人物資料：如主要的負責人、住持等資料

資料收集應包含動態資料的圖片文字等，如各寺院舉辦的兒童、老人、婦女等活動資料

屆時要先做 Guide line (田野調查手冊)

2. 台灣佛學院所與教育：

本子題含台灣佛學院所、及台灣佛教辦學的教育機構等
除整理中華佛研所目前正進行的資料外，亦應徵求各校授權同意
(由杜正民負責)

3. 台灣佛教圖書館

1. 圖書館相關資料可參考香光寺及 DBLM 的網頁資料
2. 需要重新整理及取的所有的的新資料
(由杜正民負責)

4. 其他:

台灣佛教社團：除原先的四大項外，建議新加入台灣的佛教社團一項 (由楊老師負責提供資料)

台灣佛教人物：原台灣佛教女性 經討論後改名並擴大為台灣佛教人物。分為:比丘、比丘尼、居士：周宣德 李炳南等。

有關台灣佛教女性項目的討論:

台灣佛教女性 (可含在台灣佛教人物)

請李玉珍協助或找林蓉芝幫忙

由恆清法師 負責架構規劃及連絡

5. 呈現方法：由早期至今的資料為主。以尼師、居士、尼寺、齋姑為主題(尼寺的部分可以與第一主題一起做，如台中大肚的善光寺)

對象:

如學法師、一同寺(如琳法師)、曉雲法師、
昭惠法師、悟因法師、慈觀法師及修觀法師等
葉曼等

參考資料:

校長夫人蕭麗紅的白水湖春夢 (嘉義東石地區)

研討會：善女人：溝通世界的橋樑 (07.11-17)

二、台灣佛教文獻檢索 (a.明清 b.日據時代 c.民國 三個時期佛教資料) 由第三組整理目前的檢索主機與

三、寺院文化地圖

參考老照片的文化地圖：袁老師負責

社區桃花源 (許校長負責): 各項活動 等動態資料 的圖片文字。

四、台灣佛教文物（佛教人物圖像、佛教藝術、佛教儀軌、肉身菩薩、佛教音樂...等）

1) 佛教人物圖像

楊老師 提供架構與資料

2) 佛教藝術

陳進繪畫由恆清法師負責

中台山、傳道法師、曉雲法師、蔡志忠

找 陳義愷及覺風 - 由惠敏法師 連絡

3) 佛教儀軌

拍攝各種法會:慧慕法師負責 (可參考惠敏法師的文章)

4) 佛教音樂

慧慕法師負責編列內容

佛教涅槃曲 (惠敏法師負責)

請美寬聯絡諦聽文化總經理 王俊雄 (奕皖居士)

找台灣的佛教音樂論文 - 黃淑君 (施老師協助聯絡)

5) 肉身菩薩

慈航法師、清嚴法師 (新店海藏寺)等。

本部分可與寺院一起處理 (由第一組負責)

五、佛院虛擬巡禮

第二組 (由袁老師與小牛老師討論後 由袁老師決定)

第一組 提供資料

六、台灣佛教尋旅互動式學習

第三組與第二組 負責含：

許校長原先設計的 Game

袁老師負責規劃新的 Game

(慧慕法師負責提供資料與出題)

七、資料庫工具區（含我的書房、國際佛學資料庫、電子佛典、辭典檢索、年表與地圖...等）

歐陽老師負責 第一組提供資料

八、相關網站

第一組提供資料 第二組設計

九、計畫小組

第二組負責

十、加值功能的研發（可隨時進行第二年度提出計畫）

十一、英文網頁與資料的建構（可隨時進行第二年度提出計畫）

結論：

呈現與風格：建議網頁能規劃為具有台灣佛教蓬勃發展、有 energy、具海洋風格及包容力(台灣佛教有日本佛教、藏傳密教、南傳佛教、閩南及大陸佛教等) 就如台灣的中小企業般，呈現台灣佛教別於大陸佛教的特色。

請各組根據上述內容重新規劃各組計畫內容，下次會議繼續討論。

臨時動議：

因時間關係，經主席裁示下列議案移至下次會議討論：

議案一：

2. 確定「台灣佛教數位博物館 蓬萊淨土遊計畫(Formosa)」擬執行的目標
3. 配合總計畫確定的目標，討論各組擬進行的作業內容
4. 規劃第一年度的進度及訂定進度控制表

議案二：原絲路計畫「佛教數位圖書館 玄奘西域行(Silk)」的永續經營問題

討論內容：

玄奘西域行(Silk)計畫 目前的執行狀況及結案報告

應如何長期維護此資料庫

主機及檢索等軟體的維護

英文網頁及英文資料進度

5. 新增資料的管理與維護等

下次開會時間：暫定五月 16 日星期四下午三點半。

「蓬萊淨土遊」20020812 會議記錄

日期：91年08月12日(星期一)下午3:00

地點：台大國科會人文辦公室

主席：釋恆清老師

出席人員：釋恆清老師、楊惠南老師、釋惠敏老師、杜正民老師、袁廣鳴老師、
歐陽彥正老師、許清琦老師、闕正宗先生、林佩菁、慧慕法師、蔡智元、林芝
宇

記錄：林芝宇

一、各組報告

二、討論事項：

1. 佛寺是否需要重新拍攝照片？是否需要拍攝影片？

結論：授權闕先生決定

2. 闕老師的具體工作內容（佛寺之拍照及撰稿、定稿、人物照片）及支薪等問題。

結論：會後杜老師再與闕老師詳談細節

3. 佛教人物名單之確定（參見附件）。訪談內容之安放位置。

結論：安放在原設定的位置

4. 網頁架構及腳本之確定。（將於會中 demo）

5. 佛寺資料庫的建立有待討論。亦即：闕老師《台灣佛寺導遊》(共九冊)書中，未被選入佛寺單元的佛寺，是只要建立文字資料，供網友查詢（此方式則可能只有文字，而無圖片）？還是要全部都放在佛寺網頁的第一頁？

結論：歐陽老師說明如要開放給外面的人檢索，需買相關軟體及設備

附件：佛教人物名單（以下為闕老師已撰稿完畢者）：

結論：有關佛教人物的名單確立 比丘由闕先生負責 比丘尼則由美鶯負責
楊老師建議訪談以對答實況真實呈現

三 追蹤討論：繼續討論上次會議未完成事項議案

議案一：授權書與寺院連絡事宜

（上次開會決議由慧慕法師擬定授權書，再由恆清法師聯絡相關寺院）

結論：第一組的連絡窗口由慧慕法師負責，第一組的所有文獻資料也由慧慕法師

提供給第二組

議案二：延續上次會議中擬定拜訪的六個代表性地點的相關討論

臨時動議：

- 1 首頁主選單的目錄有部份更改，由慧慕師整理再寄給大家
- 2 首頁英文名稱尚有爭議，決議暫不放英文名稱
- 3 工作紀要請各組儘快交給佩菁匯整
- 4 第二次的觀音山採訪日期，由惠敏法師安排
- 5 基金會與社團列為明年工作項目
- 6 九月 28 日為國科會成果發表日,下次開會擬在 9 月 23 日下午 2:30 同一地點召開

「蓬萊淨土遊」20021003 會議記錄

時間：2002 年 10 月 3 日下午 2:30

地點：台大國科會人文辦公室

主席：釋恆清老師

出席：釋恆清老師、釋惠敏老師、杜正民老師、袁廣鳴老師、歐陽彥正老師、闕正宗老師、林佩菁、慧慕法師、黃美英、林光龍（許清琦老師、蔡智元、林芝宇三位請假）

記錄：慧慕

各組報告：

第三組報告：林光龍簡介「知識庫管理系統」。

第二組：Demo 新版網頁及寺院虛擬巡禮。

1. 網站重新設計

2. 寺廟拍攝進度：5 間

3. 網站內容建置：佛教音樂

寺院虛擬巡禮（1 間）

未來進度-----

網頁設計及內容建置：寺院虛擬巡禮（繼續完成）

佛教儀式

佛教人物:

第一組進度報告：（詳如附件）

提案討論：

提案一：佛教涅槃曲可否併入佛教音樂中？（詳見前面說明）--第 1 組提案

決議：無異議通過。

提案二：佛寺資料庫建檔及寺院呈現等問題。--第 1 組提案。

決議：為避免引起誤會，故調整如下：

一、寺院總覽（分兩部分呈現）

- 1.（無總稱）：50 座寺院，按筆劃順序，有文字，也有圖片及影片，較精緻的介紹
- 2.「資料建構中之寺院」：放在上述 50 座寺院之後，共約 350 座，按筆劃順序，只有文字，無圖片及影片。

二、附錄

又，資料庫有待第3組尋找適當之系統，交給第2組負責建立。

提案三：佛教會館外借書籍等討論 --第1組提案

決議：上述提案須與楊教授討論後再做決定。

補充：(2002/10/11 楊老師 回答如下)

有關佛教會館外借書籍，第一批請楊老師勾選，那些需要全文輸入，輸入工作將外包建檔，書目也外包建檔，費用支出將討論由[TB]或[Fm]支付，或各付一半一半。

決議：佛教會館外借書籍，全部都要作業。

a. 近400本古書全部將掃描成圖檔，預計完成日，2003年3月。

b. 圖檔掃描及OCR之前還需把圖檔影像處理，因此步驟如下：

1. 掃描 2. 圖檔影像處理 3. 圖檔辨識為文字檔基本上是同時處理的，so 預計完成日：2003年4月。

現階段工作困難處是屬第三步驟，所需處理時間較久。

c. 預估費用20萬元。將由蔣經國基金會提供經費的《臺灣佛教史料》計劃案及國科會提供經費的《蓬萊淨土遊》共同支付。

提案四：佛寺單元中，「香光寺」名稱修正為「香光尼僧團」之名，以便涵蓋較廣之範圍。--

第1組提案

決議：無異議通過。

提案五：香光尼僧團方丈悟因法師建議本網站增加「社會參與」之單元，介紹佛教徒對於社會的關懷。--第1組提案

決議：可考慮增加，但須待資料收集足夠後（包括連結網站的網址及各方面資料取得）再正式增加此新單元。目前仍須優先處理既有的架構及資料。

2002/10/11 會議，楊老師提議，請悟因法師提供資料，我們可做連結。

提案六：本網站架構調整。--第1組提案

說明：因本計劃因故只能做到今年度而已，故原架構有待精簡化。

決議：藝術、圖像、地圖取消不做。

2002/10/11 會議，楊老師提議，藝術、圖像、地圖暫時不做。(不是取消不做)

臨時動議： :(無)

下次開會時間：11月4日下午4:00。

地點：台大國科會人文辦公室

附件:第一組進度報告：

一、本月工作進度：

(一)佛寺：

1. 8月份已完成的文字部分，已傳輸給藝大設計中。
2. 《台灣佛寺導遊》(共九冊)：已全部掃描完畢，校對及會整至第4冊。此部分之呈現方式有待議決，詳見「待解決問題」之二。
3. 從佛教會館所借出之《台灣佛教名剎》(第一、二冊)目前正在掃描文圖中。
4. 寺院外景之拍攝：已於9月2-6日至中南部21座寺院拍攝外景並收集資料。目前正將資料轉為數位建檔中。行程及寺名詳見附錄。花費共約3175元(加油費1200+汽車修理費600+回數票800元=2600、餐費575)。
5. 承蒙拍攝虛擬寺院巡禮外景的台北藝大楊志豪同學，惠賜淡水鄞山寺等五座寺院的數位照片330張(jpg檔)。
6. 香光尼僧團悟因法師提議：在此單元中，不用「香光寺」，而用「香光尼僧團」之名，以便涵蓋較廣之範圍。此部分有待議決。所有文圖、影片皆由該寺提供。
7. 該法師又建議，本網站可增加「社會參與」(暫名)之單元，深入介紹佛教對於社會的關懷，包括：監獄弘法、青少年輔導、佛學講座、夏令營、臨終關懷、環保運動、成人教育、賑災救濟等各種活動。此部分有待議決。

(二)儀式：

1. 完成網頁腳本。並燒錄16段影片檔到光碟片中，連同網頁腳本(word檔)一併交給藝大設計中。
2. 之前雖取得福嚴佛學院授權早晚課，但後來寺方表示版權實際上為製作此錄影帶的某電視公司所有，故無法授權。
3. 南普陀寺雖已授權梁皇寶懺、三時繫念等影片，但所寄來的18張光碟片的影片格式檔完全無法剪輯(只能播放，不能剪輯)，故放棄使用。由某居士所拍攝之該寺大蒙山，已取得該寺授權(肖像權)。
4. 儀式至目前為止，已做16段。

(三)音樂：

1. 已完成網頁腳本，並燒錄39段聲音檔到光碟片中，連同網頁腳本(word檔)一併交給藝大設計、轉成(mp3)。
2. 佛教涅槃曲已剪輯完畢。(共17段)
3. 佛教涅槃曲之架構擬調整如下：

原架構：

- ◎佛教文物
 - 圖像
 - 藝術
 - 儀式
 - 佛教音樂**
 - 涅槃曲**

擬調整之架構(將涅槃曲併入音樂單元中)

- ◎文化藝術
 - 圖像

——藝術（陳進繪畫、中台山、傳道法師、曉雲法師、蔡志忠）

——儀式

——音樂：

1. 誦經類

2. 朝暮課誦類

3. 拜願、朝山

4. 懺悔與發願：禮懺儀、懺願儀

5. 法會、傳戒

6. 念佛類

7. 欣賞篇

8. 推薦篇

9. 「佛教涅槃曲--佛說阿彌陀經」專輯介紹

（錢南章教授作曲，台北愛樂合唱團演唱）

此修正案擬於會中議決

(四)佛教人物：

1. 目前比丘已完成 26 位，闕老師撰稿，共收錄 29 位。字數每位約 1500-3000 字。詳細的介紹及照片以後會再補充。完成比丘尼 5 位，已交給美英參考。待美英做最後定稿，做排序彙整，再交給藝大。
2. 茲依前幾次會中決議，將本單元的架構做初步的擬定如下。並已交給藝大做網頁設計
3. 9 月 12 日至台大 6A 病房，拍攝一如淨舍臨終關懷協會會長--會焜法師與病患之訪談片段，並由美英做一個小時的專訪。

佛教人物（架構）

- 一、比丘
- 二、比丘尼
- 三、優婆塞
- 四、優婆夷

一、比丘

總覽（依筆劃順序排列）編號以後會取消

- | | | | |
|----------|-------------|-------------|-------------|
| 1. 了中法師 | 2. 今能法師 | 3. 心田法師 | 4. 心道法師 |
| 5. 白雲法師 | 6. 如悟法師(待補) | 7. 成一法師(待補) | 8. 妙蓮長老(待補) |
| 9. 宗道法師 | 10. 性海法師 | 11. 明乘法師 | 12. 法智法師 |
| 13. 星雲法師 | 14. 洛本仁波切 | 15. 悟明法師 | 16. 海濤法師 |
| 17. 能學法師 | 18. 淨心法師 | 19. 淨耀法師 | 20. 晴虛法師 |
| 21. 善妙法師 | 22. 開證法師 | 23. 智海法師 | 24. 傳悔法師 |
| 25. 聖嚴法師 | 26. 寬裕法師 | 27. 廣元法師 | 28. 慧律法師 |

二、比丘尼

總覽（依筆劃順序排列）

1. 地皎法師 2 開種法師 3 圓斌法師 4 賢度法師 5 曉雲法師 6 證嚴法師

二、待解決問題：

1. 佛寺資料庫建檔之問題。

說明：因考慮到資料只有 400 筆，資料量並不龐大，是否需要因此就做成資料庫。而資料庫需要建立文與圖的技術問題也有待解決。基於以上無法掌握及預測的緣故，建議另一解決方案，亦即將其它原本想以資料庫建立的寺院，改用"其它更多寺院"（暫名）的方式讓人瀏覽。架構如下：

原架構：

- 一、總覽
- 二、附錄

擬修正之架構：

- 一、寺院博覽（暫名，共 50 座）有文字，也有圖片及影片。較精緻的介紹
- 二、其它更多寺院（共約 400 座）只有文字，無圖片及影片。
- 三、附錄。

如此，即使沒有被放在第一項做介紹的寺院，比較不會有意見，因為至少在第二項有被介紹到，爭議性會較少。至於"寺院博覽"及"其它更多寺院"等名稱，擬交由會中討論。

2. 佛教會館外借書籍之討論：

- (1) 佛教會館館目前有林德林住持日據時代書籍刊物藏書，數量十分豐富且珍貴，目前於他寺或日本可能皆已絕版。
- (2) 該館此類書原本一律不外借，此行乃因與達和法師之因緣，故特准借出。借出書名清單見附錄二。
- (3) 建議於本計畫新闢一單元「史料典藏」，介紹此批日據時代珍貴史料。（先挑選重要的書籍，掃描後，以影像檔方式呈現）。
- (4) 影印費時：由於書籍老舊易損，故影印行表示最快亦須於 10 月底才能完成第 1 份之影印。再以該份為母本，影印 2 份。
- (5) 印出份數及存放處：
第 1 批：此次共印 3 套。會館、闕老師、楊教授各 1 套。存放處有待確認。
第 2 批：若擬以台大名義購買，固定放在楊教授處，則闕老師即不必再印一套，如此第二批只需印 2 套即可（會館、楊教授）。
- (6) 影印費用：第 1 批約 15,000 元（此次共 4 份）。運費約 500 元。第 2 批待估。
- (7) 影印費的支出：
第 1 批：會館及楊教授則有待確認支出方式。闕老師的部分：若本計畫確定將成立此一新單元，則建議由本計畫支出。蔣經國基金會若要利用此批資料，亦可負擔部分經費。
第 2 批：
若擬以台大名義購買，固定放在楊教授處，則由本計畫支出。
- (8) 由於有待借出之書籍預估尚有 500-800 本，故須分批借出影印，擬於 10 月份再

度前往該館請求借出影印。此次行程闕老師亦將專訪達和法師。專訪後由慧慕做記錄整理。

- (9) 該館並請求幫忙將書籍做初步分類，故擬由闕老師、慧慕負責。

附錄一：

中南部寺院外景拍攝行程表

9月2日：(5座)

苗栗縣 大興善寺、苗栗縣 法雲寺、
台中市 慎齋堂、台中市慈明寺、
台中市佛教會館（住宿）

9月3日：(6座)

彰化縣 員林禪寺、彰化縣 清水岩寺、
南投市 碧山巖寺、嘉義市 天龍禪寺、
嘉義縣 德源禪寺、嘉義縣 香光寺（住宿）

9月4日（4座）

台南市 彌陀寺、台南縣 大仙寺
赤山龍湖巖、台南市 開元寺（住宿）

9月5日（4座）

高雄 超峰寺、元亨寺
台南市 法華禪寺、台南市 竹溪寺（住宿）

9月5日（2座）

台南市 鹿耳門 大天后宮
北港朝天宮 （下午返回台北）

附錄二：

借書清單

1. 圓通
2. 中央佛教（2卷）
3. 真宗世界
4. 日本宗教大講座（共5卷）
5. 國民精神（3卷）
6. 歡喜（5卷）
7. 達賴事略
8. 東洋雜誌（3卷）
9. 佛教雜誌（2卷）
10. 愛國婦人（2卷）
11. 三寶雜誌（5卷）
12. 佛典大觀
13. 演錄 金經要義
14. 愛生曝言
15. 醒迷錄
16. 普慈錄等
17. 偏遠堂吟草
18. 焰口血湖科
19. 莫千山蓮社特刊
20. 金剛經論
21. 最新國文教科書
22. 東南亞佛教見聞記
23. 曹洞宗社會事業要覽
24. 台灣巡錫錄等
25. 佛化教科書等
26. 關胡說集
27. 重訂得一錄
28. 劍潭餘光
29. 普慧蓮社蓮邦週三念佛會
30. 寺廟法令講授綱要
31. 佛光山傳臨濟正宗第四十九世心平和尚行狀
32. 江南之名勝史蹟
33. 台灣佛化
34. 佛教年鑑
35. 支那事變與曹洞
36. 台灣名勝舊蹟誌
37. 大乘（2卷）
38. 正廳改善指導要綱
39. 今日大陸
40. 漳州南山學校校刊
41. 台北十普寺同戒錄
42. 翠壁巖同戒錄
43. 法音（10本）
44. 迷信與宗教
45. 瑞雲

46. 蓮華國
47. 中道鈔
48. 內觀
49. 世界佛教居士林林刊(2 卷)
50. 佛教月報第三期
51. 微笑
52. 晨鐘
53. 文章
54. 佛教研究
55. 頻伽音
56. 台中外史
57. 新興類似宗教批判
58. 印度現狀及未來
59. 大本山總持寺社會事業部要覽
60. 觀音
61. 台灣佛教
62. 大本教之批判
63. 正確之思想與信仰
64. 布教藏書
65. 佛教改革家日蓮
66. 台灣歷史歌
67. 台灣三字經
68. 管內概況及事務概要
69. 明心寶鑑
70. 頭汕華洋貧民工藝院報告書
71. 佛學廣播詞專輯
72. 息災專刊
73. 正信問答
74. 觀宗概況
75. 暗室燈
76. 佛教聖歌集
77. 法的布施
78. 禪宗讀本
79. 宇宙之心
80. 台灣社會事業要覽
81. 法施
82. 偉大國民之要素
83. 護法
84. 歡喜
85. 護法
86. 吉祥
87. 如意寶珠
88. 金剛力

借書人：

時間：中華民國九十一年九月二日星期一

「蓬萊淨土遊」20021104 會議記錄

時間：2002 年 11 月 4 日下午 4:00

地點：台大國科會人文辦公室

主席：釋恆清老師

出席：釋恆清老師、釋惠敏老師、楊惠南、老師杜正民老師、歐陽彥正老師、闕正宗老師、林佩菁、慧慕法師、黃美英、許清琦老師、林芝宇、(袁廣鳴老師請假)

記錄：林芝宇

各組報告：

第一組進度報告：

慧慕：見附件

美英：已完成比丘尼名單上的 14 位，配合作業儘速完成。

第二組進度報告：佩菁：a 佛教人物 11 月底前若經袁老師 check 通過，即可開始
批次處
理網頁，並且上線。

b 儀式 稍晚再處理

提案討論：

提案一：互動式遊戲的人物角色、遊戲標題。

決議：人物名稱：布袋和尚、金剛丸、觀音媽、蓮華師姊
遊戲標題：待議

提案二：金山寺論文之處理方式。

決議：另闢相關資料區存放

提案三：佛教人物之文章，對法師是否應統一稱呼？

決議：list 名單統一稱呼，內容再註名稱謂引用處。文章內容以不歌恭頌德為前題。

提案四：佛教人物名單定稿之日期？

決議：二月底前

追蹤討論：

提案一：佛寺資料庫建檔及寺院呈現等問題。

(資料庫有待第 3 組尋找適當之系統，交給第 2 組負責建立。)

決議： 檢索未 Check，將再討論。Topic Maps 則與慧慕另擇日期討論

提案二：佛教會館外借書籍等討論 (追縱上次決議)

附上前次會議補充 -

(補充: (2002/10/11 楊老師 回答如下)

有關佛教會館外借書籍，第一批請楊老師勾選，那些需要全文輸入，輸入工作將外包建檔，書目也外包建檔，費用支出將討論由[TB]或[Fm]支付，或各付一半一半。

決議：佛教會館外借書籍，全部都要作業。

a. 近 400 本古書全部將掃描成圖檔，預計完成日，2003 年 3 月。

b. 圖檔掃描及 OCR 之前還需把圖檔影像處理，因此步驟如下：

1. 掃描 2. 圖檔影像處理 3. 圖檔辨識為文字檔基本上是同時處理的，so 預計完成日：2003 年 4 月。現階段工作困難處是屬第三步驟，所需處理時間較久。

c. 預估費用 20 萬元。將由《臺灣佛教史料》計劃案及《蓬萊淨土遊》共同支付。）

決議：

提案三：香光尼僧團相關討論

(香光尼僧團方丈悟因法師建議本網站增加「社會參與」之單元，介紹佛教徒對

社會的關懷

上次決議：可考慮增加，但須待資料收集足夠後（包括連結網站的網址及各方面資料取得）再正式增加此新單元。目前仍須優先處理既有的架構及資料。

2002/10/11 會議，楊老師提議，請悟因法師提供資料，我們可做連結。)

臨時動議：

1：二組將就遊戲角色名稱調整外型

2：由楊老師列出 10 個組織名單，美英整理，2 月 1 日前做多少算多少。

3：佛教組織改為文教組織

4：相關網站上將把 List 上有的連結全部按名單整理上去

下次開會時間：暫定 12 月 2 日

地點：

「蓬萊淨土遊」20021203 會議記錄

時間：2002 年 12 月 02 日下午 6:30

地點：台大國科會人文辦公室

主席：釋恆清老師

出席：釋恆清老師、楊惠南老師、釋惠敏老師、袁廣鳴老師、歐陽彥正老師、闕正宗老師、杜正民老師、林佩菁、慧慕法師、黃美英、林芝宇

記錄：林芝宇

各組報告：

第一組進度報告：

慧慕：見附件

美英：

第二組進度報告：佩菁：

提案討論：

提案一：互動式遊戲標題。

決議：定名小小沙彌遊台灣

提案二：佛教人物名單定稿討論

決議：楊老師提議,即使不願意提供資料的法師,還是要列名且簡單介紹

追蹤討論：

提案一：佛寺資料庫建檔及寺院呈現及 Topic Maps 等問題。

決議：佛寺資料庫先做，由慧慕法師整理近 1000 筆的資料，
Topic maps 的部份，由歐陽老師再協調

臨時動議：

下次開會時間：暫定一月中

地點：

「蓬萊淨土遊」20030124 會議紀錄

時間：2003 年 01 月 24 日下午 12:00

地點：繡球花餐廳

主席：釋恆清老師

出席：釋恆清老師、楊惠南老師、釋惠敏老師、袁廣鳴老師、闕正宗老師、杜正民老師、林佩菁、黃美英、葛賢敏、林芝宇

記錄：林芝宇

各組報告：

第一組進度報告：

第二組進度報告：

提案討論：

提案一：兩個資料庫後續經營問題

決議：將擬定一份合約書說明每一位老師皆可同意授權其他單位作非商業用途的使用

追蹤討論：

提案一：佛寺資料庫建檔及寺院呈現及 Topic Maps 等問題。

決議：目前，歐陽老師已經完成初步作業，等大家確認後，就可以麻煩二組設計網頁的呈現樣式！

臨時動議：

下次開會時間：

地點：

「蓬萊淨土遊」20030310 會議記錄

時間：2003 年 03 月 10 日下午 06:30

地點：DBLM 會議室

主席：釋恆清老師

出席：釋恆清老師、楊惠南老師、許清崎老師、歐陽彥正老師、釋惠敏老師、袁廣鳴老師、闕正宗老師、杜正民老師、林佩菁、黃美英、葛賢敏、林芝宇

記錄：林佩菁

各組報告：

第一組進度報告：網站內容 2 月底前已完成。

第二組進度報告：

1. 網站建置大致完成，搜尋畫面等三組確認後，會著手進行設計。
2. 佛教寺院中建置中的寺院考慮是否不放

結論：仍放在網頁上，並標示為其他寺院(純文字版)。(見附件)

提案討論：

提案一：兩個資料庫後續經營與合約書之相關討論

上次決議：將擬定一份合約書說明每一位老師皆可同意授權其他單位作非商業用途的使用

提案二：Formosa 結案相關討論

決議：個計畫主持人已簽妥 7 份同意書，並由 7 位主持人各保管一份。

追蹤討論：

提案一：佛寺資料庫建檔及寺院呈現及 Topic Maps 等問題追蹤討論

上次決議：目前，歐陽老師已經完成初步作業。等大家確認後，就可以麻煩二組設計網頁的呈現樣式！

決議：由歐陽老師學生鐘文欽寄範本給二組設計。

臨時動議：

下次開會時間：3/16 (日) 11:00

地點：法鼓山 中華佛學研究所

附件：

同意書

茲同意每位參與國科會「台灣佛教數位博物館：蓬萊淨土遊」計畫的主持人及共同主持人得各自擁有一份完整的電子檔資料，並同意在個人及其所屬單位作非營利之使用，特此此書。

人員	單位	職務	簽名
總計畫：台灣佛教數位博物館：蓬萊淨土遊			
釋恆清	台大哲學系	主持人	釋恆清
子計畫一：文獻、圖像、史地資料之組織與研究			
釋惠敏	台北藝大共同科	主持人	釋惠敏
楊惠南	台大哲學系	共同主持人	楊惠南
杜正民	中華佛學研究所	共同主持人	杜正民
子計畫二：台灣佛教數位博物館—互動式資訊視覺化設計與研究			
袁廣鳴	台北藝大科藝所	主持人	袁廣鳴
子計畫三：數位博物館資訊技術之研發			
歐陽彥正	台大資工所	主持人	歐陽彥正
許清瑜	台大資工所 元智資工所	共同主持人	許清瑜

中華民國九十二年三月十日

二、作業進度控管表

主題編號	工作項目	執行組別/人	開始日期	預計完成日期	備註
	一寺院名單	楊惠南			

院					
	--資料提供	闕正宗	7/1	12/31	80 座
二、文教組織	1.台灣佛學院所	杜正民	9/1	92.2.28	
	--資料收集	杜正民	9/1	92.2.28	
	2.台灣佛教圖書館	杜正民			原規劃 為第二 年進度
	--資料收集	杜正民			
	3.台灣佛教社團				
	--名單提供	楊惠南			
	--資料提供	闕正宗			
三、佛教人物	1.比丘	闕正宗	8/12	92.2.28	
	2.比丘	闕正宗			
	--架構規劃及連絡	釋恆清			
	3.居士				
	4.肉身菩薩	第一組			原規劃 為第二 年進度
四、文化藝術	1.佛教圖像（檢索）				
	--資料提供	楊惠南			
	2.佛教藝術				
	--陳進繪畫	釋恆清			
	--中台山、傳道法師、曉雲法師、蔡志忠	釋惠敏連絡（陳奕愷、覺風）			
	3.佛教儀式				
	--組織架構規劃	釋慧慕	6/1	6/31	
	--相關法會之文字解說	釋慧慕	6/1	8/31	
	--現有之影帶數位化	釋慧慕	6/1	12/31	無版權 問題

	--請相關寺院授權法會影片	釋慧慕聯繫相關寺院	6/1	12/31	諸位老師選定寺院，有版權問題
	--拍攝須補充的法會實況	釋慧慕聯繫相關寺院	6/1	12/31	諸位老師選定寺院
	--數位化、編輯法會片段	釋慧慕	6/1	12/31	無版權問題
	--將檔案轉成串流	第二組	9/20	10/1	
	--網頁設計	第二組	9/1	10/1	
	4.佛教音樂				
	--組織架構規劃	釋慧慕	6/1	6/31	
	--現有之音樂數位化	釋慧慕	6/1	10/31	無版權問題
	--演奏重錄(以弘一大師音樂為主)	釋慧慕聯絡王子承擔任	8/1	10/31	無版權問題
	--錄音海潮音、鼓山調之梵唄	釋慧慕聯絡代表寺院	7/20	11/31	諸位老師選定寺院
	--佛教涅槃曲	惠敏法師	8/1	11/31	
	--網頁設計	第二組	9/1	10/1	
五、寺院虛擬巡禮	--資料提供	第一組			
	--VR 呈現	第二組			
六、佛教尋旅互動式學習	1.大富翁	許清琦			
	--遊戲題目設定	釋慧慕	10/1	92.2	
	--請闕老師提供台灣各寺院分布地圖	闕正宗			

	--人物、腳本設計	三組共同			
	--取材名單、主題片	釋慧慕			

	--人物、腳本設計	三組共同			
	--取材各單元，出題目	釋慧慕			
	2.新遊戲	袁廣鳴			
	--資料提供	釋慧慕	6/1	92.2	
七、資料庫 工具區	1.文獻檢索	第三組			
	2.文化地圖				原規劃 為第二 年計畫
	a.文化地圖	袁廣鳴			
	b.社區桃花源	許清琦			
	3.計畫小組	第二組			持續進 行
	--工作紀要、執掌、email	第二組			持續進 行
	--會議記錄	第二組			持續進 行
八、增值功 能的研發					原規劃 為第二 年計畫
九、英文網 頁與資料的 建構					原規劃 為第二 年計畫
十、其它	1.工作會議記錄				
	2.資料庫備份	第三組	每 週		持續進 行
	3.網頁備份	第二組	每 週		持續進 行